

ongueuil

335 ANS

D'HISTOIRE

À L'AUBE



DE

L'AN 2000



1992



UNE RICHESSE À PRÉSERVER

L'arrivée de la belle saison entraîne inmanquablement une importante hausse de la consommation d'eau potable. Soyons donc vigilants afin d'éviter le gaspillage inutile et préservons ce bien précieux en adoptant de bonnes habitudes.

LES RÈGLES D'OR

- L'arrosage des pelouses est permis les lundis, mercredis et samedis de 20 h à 23 h.
- Lorsqu'il s'agit d'une nouvelle pelouse, on peut obtenir un permis à la direction du Génie et des Travaux publics (coût 15 \$) afin d'arroser les dimanches, mardis, jeudis et vendredis de 20 h à 23 h, durant une période de 30 jours.
- Le lavage des voitures est permis en tout temps sauf entre 17 h et 20 h.
- Le remplissage des piscines est permis en tout temps sauf entre 17h et 20 h (boyau de 3/4 po maximum).

MOYENS POUR ÉCONOMISER L'EAU

- Conserver un pichet d'eau dans le réfrigérateur plutôt que de laisser couler l'eau du robinet pour la refroidir.
- Faire attention de n'arroser que la pelouse et non le trottoir ou la rue.
- Utiliser un seau d'eau pour laver une voiture et un boyau d'arrosage pour la rincer.



DIRECTION DU TRAITEMENT DES EAUX

UN BEL ÉTÉ AVEC L'EAU AU CŒUR DE NOTRE VIE!



*Cher Longueuillois,
Chère Longueuilloise,*

C'est avec un immense plaisir que je me joins à tous les artisans de ce cahier spécial pour souligner les 335 ans d'histoire de Longueuil. De toutes ces années d'his-



toire, nous sommes en mesure de constater que Longueuil a su se développer à un rythme qui fait la fierté de toute notre population et c'est dans cet esprit que nous continuerons à oeuvrer. Et pour peu que l'on s'attache à notre histoire, ce cahier soulignant le 335e anniversaire de Longueuil saura nous informer sur les grandes réalisations de notre municipalité.

Le maire de Longueuil,

Roger Ferland
Roger Ferland

*Bonne fête
Longueuil*

Proclamée ville de l'année au Québec par l'Union des municipalités il y a quelques semaines Longueuil célèbre son 335e anniversaire de fondation.

Par la publication de ce cahier spécial nous avons voulu souligner de façon particulière cet anniversaire en vous rappelant les grands moments de notre petite histoire.

Mais parce que «la roue tourne» le second volet de ce cahier se veut en quelque sorte un coup d'oeil sur demain. Car l'an 2000 c'est dans moins de 8 ans seulement. «Longueuil, 335 ans d'histoire, à l'aube de l'an 2000» vous procurera nous l'espérons de bons moments de lecture.



*Bonne lecture
et bonne fête
Longueuil.*

François Laramée
Rédacteur en chef

«Longueuil, 335 ans
d'histoire, à l'aube
de l'an 2000»

Le cahier spécial «Longueuil 335 ans d'histoire, à l'aube de l'an 2000» est publié par «Le Courrier du Sud» 267, Saint-Charles ouest, Longueuil, J4H 1E3.

Le tirage certifié est de 55 000 exemplaires qui sont distribués par «Distribution G.P.F.»

ÉDITEUR

Jean-Paul Auclair

DIRECTRICE COMMERCIALE

Lucie Masse

RÉDACTEUR EN CHEF

François Laramée

COLLABORATION SPÉCIALE

Ville de Longueuil,
Société D'histoire de Longueuil,
Édouard Doucet, Bernard Brault,
Société historique du Marigot

PHOTOCOMPOSITION, MONTAGE

ET CONCEPTION GRAPHIQUE

Info Maître Communication

IMPRESSION

Transcontinental Prestige

ÉTÉ 1992

MA SÉCURITÉ J'Y TIENS!

Longueuil constitue un endroit privilégié pour se promener à bicyclette. Le réseau récréatif comprend 45 km de bandes et de pistes cyclables intégrées au Parc régional et à la Promenade en rive d'ou, à la belle saison, on peut atteindre l'île Charron et rejoindre le Parc des îles de Boucherville. Mais il faut garder à l'esprit certaines règles de prudence et de sécurité.

En voici quelques-unes:

Cyclistes :

- circulez à la file indienne quand vous roulez en groupe;
- empruntez obligatoirement les bandes ou les pistes cyclables lorsque la chaussée en comporte;
- respectez la signalisation routière et soyez vigilants à toutes les intersections, même lorsque vous circulez à l'intérieur des pistes cyclables;
- circulez toujours à l'extrême droite de la piste.

Automobilistes :

- du 15 avril au 15 novembre, il est défendu de stationner un véhicule automobile à l'intérieur des pistes ou bandes cyclables identifiées par un enseigne et délimitées par une bande blanche continue;
- il est également défendu de circuler sur les bandes ou pistes cyclables.



Direction de la Police

LONGUEUIL



Le régiment

DE CARIGNAN ET LONGUEUIL



**OFFICIERS
DU RÉGIMENT
DE CARIGNAN
EN TENUE
D'APPARAT..
(AQUARELLE
DE TOM MCNEELY)**

Longueuil doit beaucoup au régiment de Carignan-Salières.

Le 26 octobre 1665, trente-six soldats et six officiers de ce régiment ouvrent un chemin entre le fort Saint-Louis (Chambly) et Longueuil. Ce sera l'embryon de

la première route du Canada, l'actuel chemin de Chambly.

Le 19 novembre, soixante-cinq canotiers iroquois arrivent à la pointe à Callières. Treize d'entre eux, qui ont rang d'ambassadeurs, remettent au colonel Salières un prestigieux captif: le négociant et interprète Charles Le Moyne qu'ils avaient fait prisonnier en juillet de la même année.

Le 25 janvier 1666, pendant que M. de Salières et quarante soldats aplanissent avec des haches les dunes de glace qui se sont formées sur le Saint-Laurent entre Montréal et Longueuil, Charles Le Moyne part de son côté, avec quinze miliciens, marquer et frayer le chemin dans le bois entre Longueuil et Chambly. Les soldats n'ont pas de raquettes. Mais les **capots bleus** de Charles

Le Moyne en sont pourvus. En foulant la neige, ils facilitent le passage aux militaires halant leurs lourds traîneaux de ravitaillement de Montréal à Chambly en passant par Longueuil.

Après leur licenciement en 1668, quatre cent trois soldats Carignan restent au pays et fondent des familles. Un certain nombre deviennent pionniers de Longueuil à compter de 1669. Les aveux et dénombremens de 1681 et 1723 (recensements) recèlent plusieurs patronymes de descendants de soldats Carignan qui ont fait souche à Longueuil. Le double rôle, militaire et colonisateur, du régiment de Carignan a bel et bien donné son coup d'envoi à l'histoire de Longueuil.

Soldats Carignan ayant fait souche à Longueuil: Achin; Audet dit Lapointe; Baritault dit Lamarque; Bétourné dit Laviolette; Collin dit Laliberté; de Niger dit Sansoucy; Dextras dit Lavigne; Diel; Joncas dit Lapière; Lajeunesse (ancêtre d'Emma Lajeunesse dite Albani); Marsil (Cie Loubias); Supernant dit Sansoucy; Viau dit l'Espérance; Marie dit Sainte-Marie.

DÉCORS EXPERTS

- 3388 ch. de Chambly, Longueuil, 651-8265
- 8080 boul. Taschereau, Brossard, 466-4847



*M. Claude Hébert
propriétaire avec un client*

Bravo!
**BONNE
FÊTE**
Longueuil

1992



HORAIRE DE LA NAVETTE FLUVIALE LONGUEUIL-MONTRÉAL Tandem

Date (période)	Jours	Départs de Montréal Toutes les 60 minutes	Départs de Longueuil Toutes les 60 minutes
Du 16 mai au 14 juin	Samedi et Dimanche	10h35 à 18h35	11h00 à 19h00
Du 20 juin au 7 septembre	Du Lundi au Vendredi	10h35 à 19h35	11h00 à 19h00
Du 12 septembre au 12 octobre	Samedi et Dimanche	10h35 à 21h35	11h00 à 22h00
Du 12 septembre au 12 octobre	Samedi et Dimanche	10h35 à 18h35	11h00 à 19h00

Tarif: 2,75\$ / personne (aller simple)

Tarif de groupe sur semaine, 20 personnes et plus sur réservation.

Gratuit pour chaque enfant de 5 ans et moins accompagné d'un adulte.

Embarquement:

Port de plaisance de Longueuil

Quai Jacques-Cartier, Vieux Port de Montréal

La priorité d'embarquement est donnée aux passagers en possession d'un billet aller-retour.

Réservation:

Disponible pour le jour même aux billetteries localisées aux quais d'embarquements.

Renseignements:

Téléphone: 842-1053 Télécopieur: 842-1201

HORAIRE DU BATEAU-PASSEUR Longueuil V

Date (période)	Jours	Départs de la promenade René-Lévesque	Départs de l'Île Charron
Du 16 mai au 14 juin	Samedi et Dimanche	10h00 à 17h00	10h30 à 17h30
Du 20 juin au 7 septembre	Jeu, Ven Samedi, Dim Lundi	10h00 à 17h00	10h30 à 17h30
RELÂCHÉ TOUS LES MARDIS ET MERCREDIS			
Du 12 septembre au 12 octobre	Samedi et Dimanche	10h00 à 17h00	10h30 à 17h30

Tarif: 1 \$ / personne (aller simple)

Embarquement:

Promenade René-Lévesque à l'est,

près du pont-tunnel Louis-Hippolyte-Lafontaine.

Port de plaisance de Longueuil, le matin à 9h30.

Renseignements: Téléphone: 442-9575





Longueuil



ROSALIE CHERRIER, MÈRE DE
LOUIS-JOSEPH PAPINEAU,
NÉE À LONGUEUIL.
PEINTURE DE
LOUIS DULONGPRÉ

ROYAUME DU SPORT
PRÈS DE 30 ANS DE SUCCÈS!



FÉLICITATIONS LONGUEUIL;
LA MUNICIPALITÉ DE L'ANNÉE
AU QUÉBEC.



2082,
SAINTE-HÉLÈNE
LONGUEUIL
674-1595



Chambre
de commerce
de la Rive-Sud

Implantée depuis 1959, la
Chambre de commerce
de la Rive-sud est fière
d'avoir contribué à l'histoire
de Longueuil, de par son rôle
d'agent économique.

Bonne fête!



TIKI SUN

Spécialités:

- Mets széchouannais
- Mets polynésiens

BUFFET 7 JOURS ET SOIRS

2e personne 1/2 PRIX

Salle de réception PRIVÉE pour 70
personnes.

Félicitations à la Ville de Longueuil.
Grâce à tous nos clients, nous sommes
fiers d'être présents depuis 12 ans.

Merci!

705 chemin de Chambly, Longueuil 679-7490



Voyageurs DE LONGUEUIL

L'ARTISTE FRANCES ANN
HOPKINS CAPTA CETTE
SCÈNE DE VOYAGEURS
CANADIENS-FRANÇAIS
DANS UN «RABASKA»,
CANOT DE MAÎTRE DE
PLUS DE TRENTE
PIEDS DE LONG.



On appelait voyageur celui qui s'engageait, envers un marchand ou une compagnie, à transporter par canot des fourrures et des marchandises de traite. Pour la seule période de 1733 à 1739, on relève dans le greffe de François Lepailleur une soixan-

taine de ces contrats d'engagement concernant des gens de Longueuil. Le voyageur longueuillois était lui-même propriétaire foncier ou fils de propriétaire foncier. L'un deux, Toussaint Trudeau, garçon forgeron fils d'Étienne, s'engage en 1736 «pour faire le voyage au poste de Chagouamigon, aider à monter un canot de marchandises et le redescendre en 1739 chargé de pelleteries». Le 17 septembre 1738, Gabriel Longueuil, panis de nation, libre de sa personne, signe un contrat d'engagement envers Jean-Baptiste Carignan, marchand voyageur. S'agirait-il du fils adoptif du baron de Longueuil? On trouve également l'engagement d'un esclave émancipé, Joseph Patenaute, «libre de nation», voire d'un esclave panis: «engagement de Joseph, panis, sauvage de nation, sous le nom de Marsil, demeurant à Longueuil chez le sieur André Marsil auquel il appartient». On sait qu'à l'origine, les Indiens panis vivaient dans la vallée de la rivière Platte, dans le territoire qui est aujourd'hui le Nebraska. On ignore en revanche comment leur nom en vint à désigner tout esclave indien. Voir Édouard Doucet, cahiers nos 6 et 17/Société d'histoire de Longueuil.

ÉTÉ 1992

ATTENTION!

Permis requis

- Haie
- Piscine
- Construction
- Rénovation
- Commerce
- Clôture

Renseignements

Direction de l'Urbanisme

777, rue d'Auvergne

Heures d'ouverture

de 8 h 30 à 12 h 00

de 13 h 00 à 16 h 30

(vendredi 8 h 30 à 12 h 30)

646-8400





Les premiers

COUPS DE FEU DE 1837

ÉTUDIANT EN MÉDECINE,
ALEXIS ROLLIN
HABITAIT CETTE MAISON
DU CHEMIN DE CHAMBLY
LORSQU'IL FUT INCARCÉRÉ
AU FORT DE CHAMBLY
APRÈS L'ATTAQUE DE
LA CAVALERIE À LAQUELLE
IL PARTICIPA



Le 17 novembre 1837, les patriotes tiraient, à Longueuil, les premiers coups de feu pour la revendication de leurs droits: premier acte d'un long drame qui finit par l'échafaud, l'incendie, la ruine et l'exil d'un grand nombre. Une lutte parlementaire s'ensuivit qui nous assura, dix ou

douze ans après 1837, le véritable régime responsable tel que nous le possédons aujourd'hui. Des mandats furent émis contre Papineau, Morin, Nelson et une foule d'autres citoyens haut placés; M. Desmarais, notaire, et le Dr Davignon (frère du Dr Pierre

Davignon qui devint maire de Longueuil en 1853), tous deux alors de Saint-Jean-sur-Richelieu, furent compris dans la liste des proscrits. On envoya pour les arrêter un petit détachement de la cavalerie volontaire (dragons de Montréal), commandé par le capitaine Moulton.

Le détachement (qui était en route pour Montréal) fut assailli et les prisonniers délivrés par un groupe de patriotes qui les attendait chemin de Chambly à Longueuil. M. Jean-Marc Paradis, professeur d'histoire à l'Université du Québec à Trois-Rivières, résume ainsi cette escarmouche: "Le coup de feu de Bonaventure Viger à Longueuil fut le véritable début des troubles de 1837".

Longueuillois qui ont participé à l'attaque de la cavalerie à Longueuil, le 17 novembre 1837:

Arès dit Sansfaçons; Bellerose, Joseph; Benoît, François; Bessette, Joseph; Bouthillier, Alexis; Bouthillier, Antoine; Bouthillier, Pierre; Brais, Joseph; Brissette, Gabriel; Brössard, Élie; Charon, François; Collin, Alexis; Collin, François; Daigneau, Joseph; Da-

niel dit Jobineau; David, Louis; Davignon, Pierre; Deniger, Charles; Deslauriers, Jean-Baptiste; Dubuc, Augustin; Duval, Louis; Fontrouge, Pierre; Gariépy, Jacob; Gélinois, Joseph; Gélinois, Laurent; Gervais, Joseph; Gobin, Michel; Goyet, François; Gravelle, Louis; Guertin, Alexis; Huot, Isaac; Jodoin, Joseph; Laguë, Godefroy; Lavigreur, Alexis; Lavigreur, Godefroy; Mongeau, Henri; Mongeau, Louis père; Mongeau, Louis fils; Murray, Patrick (tira le premier); Nolin, Charles; Paré, Michel; Parizeau fils; Patenaude, Alexis; Patenaude, Amable; Pontbriand, Régis; Potvin, Baptiste; Préfontaine, Alexis; Préfontaine, Toussaint; Renaud, Antoine; Riendeau, Jean-Baptiste; Robert, Constant; Rocque, Eugène fils; Rollin, Alexis, médecin; Rollin, Dominique-Benjamin, avocat; Sainte-Marie, Camille-Toussaint; Talham, Eugène, instituteur; Trudeau, Louis, commerçant; Trudeau, Narcisse, charpentier; Vary, François; Viger, Bonaventure; Viger, Joseph; Vincent, Joseph; Vincent, Michèle; Vincent, Moïse.



Depuis 1960
nous nous
faisons un
point

d'honneur de bien vous servir,
car chez nous c'est le client qui
est le

#1



UNE VISITE CHEZ BLANCHETTE MAZDA
VOUS CONVAINCRA DU RAPPORT QUALITÉ/PRIX



900 SAINT-LAURENT OUEST
LONGUEUIL
677-6347 • 677-9173

mazda

Je me sens bien.

Nous
n'avons
qu'un seul
but: Vous
donner
satisfaction!



Serge Minguy, président

**En route vers
l'an 2000**

votre tout nouveau
concessionnaire

**Longueuil
Nissan**

*On veut se faire un nom...
et un bon!*



**VENEZ VITE
NOUS VOIR!**

L'Engagement Satisfaction

- Garantie de 3 ans / 80 000 km sur l'intégralité du véhicule
- Garantie de 6 ans / 100 000 km sur les principales composantes
- Garantie de 6 ans / 100 000 km sur le dispositif antipollution
- Garantie de 6 ans sans limite de kilométrage contre les perforations causées par la rouille
- Assistance-dépannage pour 3 ans sans limite de kilométrage
- Assistance téléphonique sans frais 24 heures sur 24

Longueuil

NISSAN

UNE ÉQUIPE JEUNE ET DYNAMIQUE

760, Saint-Charles Est, Longueuil

Tél.: 442-2000 / 866-AUTO

MONTRÉAL

335e

Longueuil



UN ARTISTE INCONNU A PEINT CE
PORTRAIT DU PREMIER BARON DE
LONGUEUIL, DONT LES RESTES
REPOSENT VRAISEMBLABLEMENT
DANS LA CRYPTÉ DE
LA CATHÉDRALE.

Osez les lunettes!



LE CHOIX ET LA QUALITÉ

**SERVICE
DE VISAGISTE**

282,
Saint-Charles O.
Longueuil
670-6852



Félicitations Longueuil

999 CH. DE CHAMBLY
LONGUEUIL



4,95\$ ch.
4,35\$ ch. au rompoint

**1 OU 2 REPAS
QUART DE POULET**

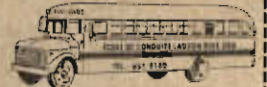
Chaque repas comprend un délicieux quart de poulet bar-b-q avec frites dorées ou pomme de terre au four ou salade Chalet, sauce douce ou piquante et petit pain. Veuillez présenter ce bon-rabais avant de commander. Offre en vigueur jusqu'au 30 août 1992. Limite d'un bon-rabais par deux repas quart de poulet.

Non valable avec toute autre offre. Ce bon-rabais n'est pas monnayable. Taxes en sus. Valable dans tous les restaurants participants seulement. *Viande blanche: 70 c de plus par repas quart de poulet.
999, ch. de Chambly, Longueuil

**chalet
suisse**
poulet +
côtes levées

école de
conduite
**Louzon
RIVE-SUD**

1519 Sainte-Hélène, Longueuil, Tél.: 651-8180
1672 chemin du Tremblay, Longueuil, Tél.: 647-1429
4325 montée Saint-Hubert, Saint-Hubert, Tél.: 676-4444
PERMIS DE LA SAAQ #30062



• EXAMEN SUR ORDINATEUR COMME CELUI DE LA SAAQ

**HORAIRE FLEXIBLE, MATIN/SOIR
AUTO CAMION MOTO AUTOBUS**

INFORMEZ-VOUS!

**SUR LA RIVE-SUD:
Cours de pratique de
moto à Place Longueuil**



À l'inscription, sur présentation de cette
annonce, vous recevez (2) deux cahiers de
l'élève **GRATUITEMENT** d'une valeur de 30\$



Soeur BIENVENUE

POUPÉE ENVOYÉE À
LONGUEUIL EN 1844
PAR LES SOEURS DES
SAINTS-NOMS-DE-JÉ-
SUS-ET-DE-MARIE DE
MARSEILLE.



(MUSÉE MARIE-ROSE DUROCHER)

À la demande de Mgr Ignace Bourget, évêque de Montréal, les Soeurs des Saints-Noms-de-Jésus-et-de-Marie de Marseille, devaient venir au Canada où Eulalie Durocher serait la première novice. Mais l'évêque de Marseille échoue auprès de la supérieure de la communauté. Qu'à cela ne tienne: Eulalie Durocher fondera à Longueuil, en 1843, une communauté du même nom! Pour le costume religieux, les soeurs de Marseille lui font parvenir une poupée habillée d'un cos-

tume dont les religieuses canadiennes s'inspireront pour leurs règles. Aujourd'hui encore, les religieuses conservent cette poupée dans un musée et l'appellent familièrement «Soeur Bienvenue».

En 1984, Longueuil, berceau de la communauté, redevient le siège de l'administration générale d'une congrégation vouée à l'enseignement dans 413 établissements répartis sur trois continents, dans huit pays.

Dans le cadre des célébrations du 335e anniversaire de Longueuil, il convient de souligner le 10e anniversaire de la béatification de Marie-Rose Durocher, décédée à Longueuil en 1849. C'est en effet le 23 mai 1982 que Jean-Paul II béatifiait, à Rome, Marie-Rose Durocher devant des milliers de fidèles réunis place Saint-Pierre.

Recherche et rédaction: Édouard Doucet/Société d'histoire de Longueuil. Sources: Archives s.n.j.m. et Histoire de Longueuil par Robert Rumilly.

Bravo!



VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE

*La direction et le personnel
DU MAGASIN CROTEAU
REMERCIENT les Longueillois
et Longueilloises de
l'encouragement apporté
à notre commerce
depuis 17 ans.
MERC!*

CROTEAU

**1313, chemin de Chambly
Longueuil 679-7361**



Longueuil



AUTEL PRÉSUMÉ

DE LA CHAPELLE

DU CHÂTEAU FORT

Oui...
 nous habillons
 les fenêtres

Et...
 bien plus
 encore

- rideaux
- draperies
- valences
- stores
- couvre-lits
- coussins
- et une foule d'accessoires
- confection sur place
- «La haute couture à prix abordable»
- service de réparation

DRAPERIES JOLIETTE
 Établi depuis 1972
 845 Sainte-Hélène, (coin Desaulniers) Longueuil
 670-8360 / 670-7769



FLEURISTE SCARDERA LTÉE

Flours et plantes intérieures et extérieures

*Meilleurs vœux
à la Ville de Longueuil
pour le 335e anniversaire
de sa fondation*



*Site enchanteur pour
prendre vos photos
de mariage*



FLEURISTE SCARDERA LTÉE & CENTRE DE JARDIN

1887 ch. du Tremblay
Longueuil • 468-0950



*Nous avons la gamme complète
des produits en magasin.*

Nous sommes heureux de
faire partie et de nous
associer aux fêtes du
335e anniversaire d'une ville qui fait
preuve de croissance
et de dynamisme.



**À une ville qui possède
tout un environnement
historique.**

**Félicitations à notre ville
de Longueuil pour ses
335 années.**

**En septembre 1992, le collège Charles-LeMoyne ouvrira un nouveau pavil-
lon situé sur le boulevard Fernand-Lafontaine en face du Parcours du Cerf.
Ceci est un témoignage de confiance dans une ville que nous respectons.**

Bonne Fête Longueuil!

Service des admissions

638-1282

poste 137

Charles LeMoyne
LE COLLÈGE
UN CHOIX UNIQUE
SUR LA RIVE-SUD



Longueuil



BÉNÉDICTION DE LA CLOCHE

DE LA PREMIÈRE ÉGLISE

SAINT-CHARLES-BORROMÉE

PAR MGR ANASTASE FORGET.

1943.

(PHOTO ARCHIVES DU DIOCÈSE
SAINT-JEAN-LONGUEUIL

ENTR'AMIES

TOP VÊTEMENTS SPORT

ESPRIT

JUMP

CAMBRIDGE

MAYON

CHRILTYME

CARTHAGO

COTON ROMANTIQUE

CORNELL TRADING

COSTUMES LOOKS

JAC DALE

FRILLI

NADYA TOTO

Boutique de prêt-

à- porter

féminin à prix

amicaux.

Depuis 12 ans

pour les

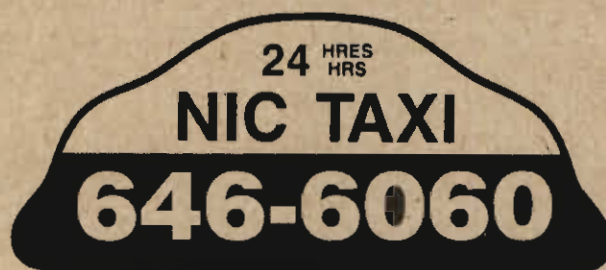
tailles de 6 à 16 ans

225, de Gentilly Ouest
Longueuil (face à l'église St-Pierre-Apôtre)
674-9271

La direction et les chauffeurs
de **NIC TAXI** souhaitent à
tous les Longueillois.

Leurs félicitations!

Longueuil: 335 ans



SERVICE JOUR ET NUIT
NIC TAXI POURQUOI PAS?



O PRIX DU GROS

2846, de Lyon, Longueuil 677-9786

Depuis **20 ans**, au service
des gens de la Rive-Sud.
Bijoux or, argent, perles,

TOUJOURS à 50%

et articles de tous genres
à des prix plus que compétitifs

335e

Longueuil



EDGAR GARIÉPY A CAPTÉ

CETTE CATHÉDRALE

VÉGÉTALE VERS 1910.

C'est avec enthousiasme que l'équipe de F. Farhat vous conseille pour vos montures et verres de contact et ce depuis plus de 14 ans. C'est donc avec plaisir que nous saluons tous les Longueillois et Longueilloises à l'occasion de ce 335e anniversaire.



F.FARHAT
OPTICIEN D'ORDONNANCES

1324, chemin de Chambly
Longueuil
677-2865

237, boul. Taschereau
Greenfield Park
672-7414



**MAXI EST FIER D'ÊTRE
PARTENAIRE D'UNE VILLE
DYNAMIQUE ET PROSPÈRE!**

maxi

LONGUEUIL
2685, CHEMIN CHAMBLY

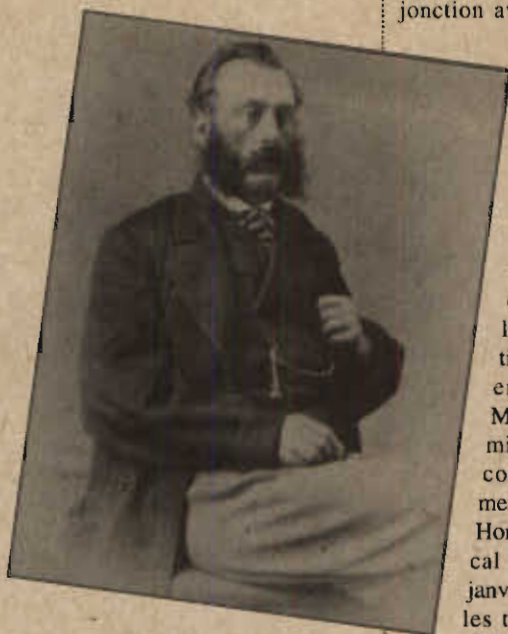
Le maximarché des bas bas prix!



Louis-Adélaré Sénécald

ET LE CHEMIN DE FER

LORSQUE WILLIAM NOTMAN PRIT CETTE PHOTO DE LOUIS-ADÉLARD SENÉCAL VERS 1867. CELUI-CI ÉTAIT DÉPUTÉ AUX DEUX PARLEMENTS ET AVAIT TRENTE-HUIT ANS. (ARCHIVES NOTMAN).



En 1880, le premier ministre Chapleau nomme son ami Louis-Adélaré Sénécald directeur général du chemin de fer Québec,

Montréal, Ottawa et Occidental, communément appelé chemin de fer du Nord. Pour que le Q.M.O. & O. puisse avoir un débouché sur Boston et New York, il fallait qu'il traverse le fleuve et fasse sa jonction avec la compagnie du sud-est. Le Grand-Tronc demandait 10\$ à 12\$ par wagon pour l'utilisation du pont Victoria. Ce prix était considéré excessif. Durant la belle saison, on utilisait donc des transbordeurs car le projet de construction d'un nouveau pont entre Longueuil et Montréal au coût de 5 millions de dollars découragea le gouvernement.

Homme énergique, Sénécald commence dès le 13 janvier 1880 à faire poser les traverses du premier chemin de fer sur la glace entre Longueuil et Hochelaga. Les travaux sont terminés le 26 janvier. Après un premier essai le 30 janvier, l'inauguration officielle se fait le lendemain à partir du quai d'Hochelaga, entre les rues Iberville et Frontenac. Il y eut des discours à Longueuil où on s'abla la champagne en présence du premier ministre Chapleau. Des courtiers étatsuniens, dès l'inauguration, négocient des contrats pour le transport de cinq à six cents wagons de foin sur Boston. Ce n'est pas tout. Deux compagnies de télégraphe ont inauguré le téléphone à Montréal. Un Bostonien, Charles Fleetford Sise, établit la Bell Telephone Compagny of Canada et achète les services téléphoniques de ces deux compagnies. Il profite de la construction de la ligne de chemin de fer sur la glace pour installer une ligne téléphonique le long des rails. C'est ainsi que Longueuil possède le téléphone, pendant trois mois d'hiver, avant maintes grandes villes américaines.

Louis-Adélaré Sénécald exploita son chemin de fer sur la glace pendant quatre hivers successifs. Extraits d'un article de Paul Traversy publié dans le cahier d'histoire no 13 de la Société d'histoire de Longueuil.

RETOUR AUX SOURCES ... FAÇON KIT ORIGINAL



Le mobilier de chambre à coucher allie tradition et modernisme. Fabriqué de bois d'érable (disponible dans 6 teintes), il reprend la tradition des artisans d'autrefois pour le meuble de bonne et belle facture. Ce mobilier, qu'on chérit longtemps et qu'on caresse du bout des doigts pour sentir la douceur de sa patine, s'intègre à tous les styles de décoration. Chez Kit-Original, passé et futur se réconcilient, dans une osmose digne des plus beaux romans d'amour.



*Le kit de qualité
l'originalité du kit*

**3641 CHEMIN DE CHAMBLY,
LONGUEUIL
(514) 646-2470**

(*) Mobilier de salle à manger également disponible.

HABITATION CLASSIQUE EST FIÈRE DE PARTICIPER
À L'ESSOR DE LA MUNICIPALITÉ DE L'ANNÉE...
BON TROIS CENT TRENTE-CINQUIÈME ANIVERSAIRE!

LONGUEUIL

en fête!



HABITATION
CLASSIQUE

LES PAVILLONS

EN BORDURE DE LA BASE DE PLEIN AIR
DERNIER PROJET INTÉGRÉ
DE COLLECTIVITÉ NOUVELLE
1755, ADONCOUR, LONGUEUIL
448.7851

SUR LE VERT LE PARCOURS DU CERF

MAISONS DE PRESTIGE
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
1580, CHEMIN DU CERF, LONGUEUIL
647.6282

COLLECTIVITÉ NOUVELLE

PHASE 4
MAISONS UNIFAMILIALES
1345, RUE DES MOUETTES,
LONGUEUIL
468.9414



Longueuil



MAISON DES SOEURS

GRISES

ANGLE SAINT-CHARLES ET

GRANT

LA MODE AU TRAVAIL
C'est notre spécialité, peu importe votre domaine

*Nous sommes
fiers d'être
à Longueuil*



BOUTIQUE UNIFORME MOD
1254 chemin de Chambly, Longueuil

677-0950 AU PLAISIR DE VOUS SERVIR!
(Nous sommes situés

677-0950

entre le Cégep Edouard Montpetit et la Centre Jacques-Cartier)

T
A
X
I



T
A
X
I

SERVICE JOUR ET NUIT
À VOTRE SERVICE SUR LA RIVE-SUD
BUREAU D'ADMINISTRATION
1605, rue Verchères, Longueuil - Tél.: 674-6261

Radio Taxi Union liée, qui oeuvre depuis plus de 40 ans dans notre municipalité, tient à se joindre à la population pour fêter cet événement.

Tous les propriétaires-artisans, ainsi que la direction de Radio Taxi Union liée, souhaitent à leurs concitoyens un 335^e anniversaire qui soit à la hauteur de leurs aspirations.

NOUVELLE ADMINISTRATION

LONGUEUIL

RÉSIDENCE DES HALLES



- RETRAITÉS AUTONOMES
- NOS PRIX SONT RÉDUITS DE 25%
- GRANDS 3-1/2 et 4-1/2 neufs, chauffés, éclairés, avec services

3460, CHEMIN DE CHAMBLY
LONGUEUIL

À PARTIR DE
650\$ par mois

TÉL.: 646-6472
670-5005

335e

Longueuil



MARCHÉ

-HÔTEL DE VILLE

AVANT 1907.



PENSEZ-Y HEIN!

*Notre département de
service mécanique,
débosselage, de la
carrosserie et des pièces
d'origine est un complément
à l'achat de votre voiture.*



Vialle Automobiles Ltée

400 boul. Roland-Therrien, Longueuil
Tél: 679-0890

L

PLACE
LONGUEUIL

La Rive Mode

150 magasins • Halte-garderie
2 000 places de stationnement

**Une institution
dans sa
communauté
depuis plus de
25 ans!**



Le chemin de **CHAMBLY, ROUTE À PÉAGE** (1841-1889)

**CORNÉLIUS
KRIEGHOFF,
QUI VÉCUT À
LONGUEUIL DE
1841 À 1848, CON-
NAISSAIT BIEN LA
ROUTE À PÉAGE
QU'ÉTAIT DEVENU LE CHE-
MIN DE CHAMBLY LORS-
QU'IL PEIGNIT CETTE SCÈNE
CÉLÈBRE.**
(MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MON-
TRÉAL.)



En 1817, la première route du Canada était devenue d'une grande utilité au gouvernement, qui tenait une garnison considérable au fort de Chambly. René-Amable de Boucherville, grand voyer du district de Montréal, n'eut donc pas à émettre d'ordonnance cette année-là concernant le chemin de

Chambly puisque les commissaires pour les communications intérieures dans le comté de Kent (Chambly) s'en chargeaient en vertu d'une loi accordant cinq cents louis pour améliorer cette voie (57 George III, chapitre 13, 22 mars 1817).

En 1841, le chemin de Chambly est l'une des grandes artères qui alimentent le commerce local de

que le gouvernement permettait d'établir au moyen de barrières. Le mot "construction" n'était pas exagéré puisqu'il s'agissait d'établir, sur une longueur de 16 milles, une route recouverte de madriers de trois pouces d'épaisseurs cloués sur des pièces de cèdre placées en terre à cet effet. Le devis comportait l'aménagement de dix ponts et quatre barrières. Le gouvernement céda en 1852 l'exploitation du chemin de Chambly à l'entreprise privée. Celle-ci réalisa d'abord des profits substantiels jusqu'à ce que l'établissement de vapeurs de Chambly à Montréal et les lignes de chemin de fer en vinsent à diminuer fortement l'achalandage. Le gouvernement reprend l'entreprise en 1858 et la cède aux municipalités du bassin et du canton de Chambly et de Longueuil. Ces dernières adoptent un règlement pour macadamiser le chemin sur toute sa longueur. Après bien des péripéties, on promulgue l'abolition des barrières de péage sur le chemin de Chambly le 26 janvier 1889.

Montréal, voire même l'une des routes les plus importantes de la province de Québec. Il ne faut donc pas se surprendre si le gouvernement est alors autorisé à nommer des syndics sous le grand sceau de la province pour la construction du chemin de Chambly, et de prendre quinze mille louis pour un emprunt sur le crédit et la garantie de certains droits de péage

À l'achat d'un **ASI 9000**
Compatible IBM 386 et 486
obtenez gratuitement

- MS DOS
- Windows 3.1
- Souris Microsoft



Profitez de l'été pour prévenir les pannes en plein travail
FAITES VÉRIFIER et NETTOYER
votre ordinateur par nos spécialistes



CLINIQUE du PC
1168 Saint-Laurent Ouest
Longueuil (Québec)
442-2020

Choix

de logiciels et accessoires
Nos conseillers sauront
vous équiper judicieusement

FORTUNE-1000

Inscrivez-vous
à un de nos
séminaires gratuits



Nous réparons

- Ordinateurs Macintosh et IBM
- Imprimantes aiguilles et laser
- Moniteurs
- Autres



Félicitations pour votre 335^e anniversaire



SUBARU LONGUEUIL

11995.00 *

SUPERPRIX
SUR TOUS NOS
MODÈLES 1992



FAMILIALE LOYALE

5 VITESSES 4 X 4

*Transport, préparation et taxes en sus

- Volant ajustable
- Miroirs électriques
- Essuie-glace intermittent
- Cache bagages

- Essuie-glace arrière
- Freins et direction assistés
- Radio AM/FM stéréo
- Système antirecul
- Etc.

LA LOYALE EST LA FAMILIALE IMPORTÉE No 1 EN AMÉRIQUE

Garantie exceptionnelle SANS franchise

• 3 ans pare-chocs à pare-chocs • 5 ans ou 100 000 km sur les principales composantes

QUALITÉ JAPONAISE À UN PRIX ABORDABLE



SUBARU LONGUEUIL



465, CURÉ-POIRIER OUEST, LONGUEUIL

677-6361

522-6045



Longueuil



INONDATION

DE 1913.

RUE

SAINT-ALEXANDRE.

École de Couture Mme Simone Enr.

École de couture & atelier de confection

- Travail de création
- Patrons sur mesure

Sessions de cours de 15 semaines

- Inscriptions en septembre - janvier - mai

PRÉSENTE À LONGUEUIL DEPUIS 25 ANS
MERCI À TOUTE NOTRE CLIENTÈLE!

850 Crémazie, Longueuil 677-7764 / 677-5678



1150, chemin du Tremblay
Longueuil (Québec)
J4N 1A2

(514) 468-4000

**ÉCOLE DE
FORMATION PROFESSIONNELLE
PIERRE-DUPUY**

*Fêtons
professionnellement*



Clinique de
Denturologie
Claude Genest

Saviez-vous que:

La Clinique de Denturologie Claude Genest fabrique une prothèse personnalisée pouvant améliorer votre esthétique.

AVANT



Les besoins n'étant pas les mêmes pour chaque personne, c'est pourquoi nous portons une attention particulière à la fabrication de chaque prothèse dentaire.

APRÈS



Après tout, n'est-il pas agréable de sourire en toute confiance. Pour la réparation et la fabrication de nouvelles prothèses dentaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

DENTISTE SUR PLACE SUR RENDEZ-VOUS.

POUR PLUS D'INFORMATION CONTACTEZ-NOUS.

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE CLAUDE GENEST
Située au 460 rue SAINT-CHARLES Ouest, suite 105, LONGUEUIL
670-7315

ET GARDEZ LE SOURIRE!
(tout droit réservé)





Longueuil



LA GARE, ENTRE LES RUES

GRANT ET CAROLINE. LES

RAILS PASSAIENT DANS

L'AXE DE L'ACTUEL PARC

LINÉAIRE.

(C.P. GÉO. PARÉ)



Me PIERRETTE VENNE
Députée du comté
de Saint-Hubert

5440 chemin de Chambly, bureau 110
Saint-Hubert, Québec, J3Y 3P1
443-0232

LA SÉCURITÉ C'EST NOTRE AFFAIRE!

CREATION FORMA URBAINOUBRE

SUD-BEC INC.

EQUIPEMENT DE SECURITE

Maintenant ouvert au public
Lun. mar. mer. et vendredi
de 9h à 17h
NOUVEAU
Le jeudi de 9h à 21h

430 SAINTE-HÉLÈNE
LONGUEUIL (QUÉ.) J4K 3R2
Tél.: (514) 442-2366
Mtl.: (514) 954-0384
Fax: (514) 442-4599

*Hommage aux artisans de
cette belle municipalité qui
s'est fiissée au premier rang,
faisant accroître la
popularité des Longueuillois
et Longueuilloises.
Nous sommes fiers
d'appartenir à cette
communauté.*

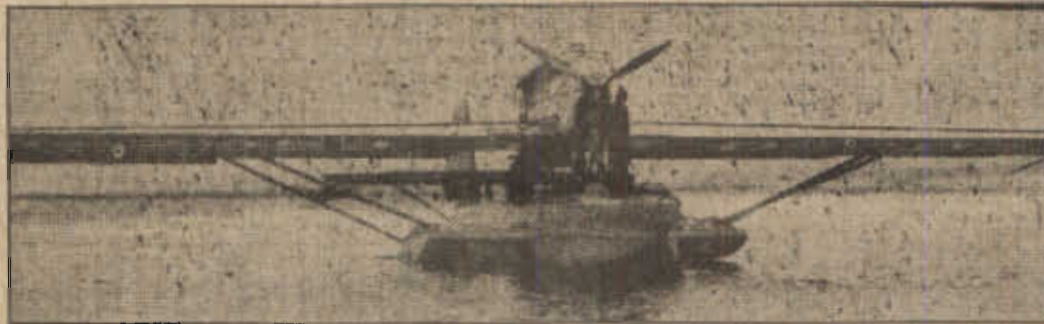
Toutes nos félicitations



Une ligne AÉROPOSTALE À LONGUEUIL

touche le Saint-Laurent à 20h13 le 26 juillet 1932, après avoir franchi les 3500 milles en 28 heures de vol. À partir de l'île de Sylt (côte allemande de la mer du Nord), le capitaine Wolfgang von Gronau et ses trois compagnons (le copilote Gert von Roth, le mécanicien Franz Haack et le radiotélégraphiste Fritz Albrecht) sui-

contre du Groenland Wahl du capitaine von Gronau. On compte parmi eux un hydravion Fairchild-71, piloté par Roméo Vachon, un hydravion Junkers que pilote Hervé Saint-Martin, son propriétaire, et un autogyre (hélicoptère) avec Bernard Saint-Martin aux commandes. À l'hydrobase de l'aviation Fairchild, le maire de Longueuil, M. J.E Brais, le ministre de la Marine Alfred Duranleau et le président de la Commission du port de Montréal, M. Rainville, accueillent les aviateurs allemands. Le capitaine von Gronau a déclaré, en réponse à des questions, qu'il y a moyen d'établir un service aérien régulier entre l'Europe et le Canada par la coopération de l'Allemagne, de la Grande-Bretagne et du Canada. Il croit que ce sera chose faite d'ici cinq ans. Il a déclaré en terminant que la base d'hydravions de Longueuil est excellente, facile à repérer, bien située, complètement outillée, bref, l'une des meilleures qu'il ait vues.



**LE GROENLAND WAHL AU
MOMENT OÙ IL VIENT
D'AMERRIR DANS LE BASSIN
DE LA FAIRCHILD À
LONGUEUIL.
LE 26 JUILLET 1932.**

À l'époque où Saint-Exupéry et Mermoz établissent une liaison postale entre la France et l'Amérique du Sud, que se passe-t-il dans ce domaine au Canada? Croyez-le ou non, la réponse est à Longueuil. À l'hydrobase de l'aviation Fairchild, l'hydravion allemand Groenland Wahl, sacs de courrier dans son ventre,

vent une route qui passe par l'Islande, le Groenland et le Labrador, puis se confond avec le Saint-Laurent, du détroit de Belle-Isle jusqu'à Longueuil. La dernière étape (de Cartwright, au Labrador, jusqu'à Longueuil) a été parcourue en un peu moins de dix heures. Sept appareils sont partis de Saint-Hubert à la ren-

EAS

Comme Longueuil, elle a raison de célébrer...

L'école d'administration et de secrétariat de la Rive-Sud a 20 ans

La qualité de son enseignement, le dévouement de sa directrice-fondatrice dont le souci constant est de former du personnel compétent qui réponde aux besoins du marché du travail, ont fait de l'ÉCOLE D'ADMINISTRATION et de SECRÉTARIAT de la Rive-Sud (EAS), une institution qui célèbre fièrement son 20^e anniversaire.

En 1972, pour combler une grande lacune de l'enseignement en secrétariat et comptabilité, Mme Juliette Laramée et M. Fernand McDuff ont fondé l'EAS qui, dès l'année suivante, avait atteint sa vitesse de croisière avec ses 124 élèves.

L'arrivée des ordinateurs et des équipements très spécialisés l'ont obligée à réduire le nombre de ses étudiants (l'espace manquant). La formation des élèves étant très exigeante, Mme Laramée refuse de grossir son école, misant sur une qualité sans compromis de l'enseignement et l'atmosphère familiale du milieu.

La renommée et la popularité de l'EAS s'expliquent facilement par la valeur du personnel enseignant et des méthodes utilisées, par l'équipement parfaitement adapté aux besoins d'aujourd'hui des employeurs et la disponibilité totale de Mme Laramée. Sa présence constante est stimulante tant pour le personnel que pour les élèves.

Des centaines de diplômés de l'EAS occupent toujours des emplois bien rémunérés dans la région métropolitaine. Bientôt, une deuxième génération fréquentera l'école parce que l'EAS a fait ses preuves et obtenu depuis longtemps la confiance sans réserve des élèves et des employeurs. 910 Curé-poirier Ouest Longueuil 670-5060



DRAPERIES-TISSUS
PARENT
STORES VERTICAUX

Service de DÉCORATION À DOMICILE

Le service à domicile comprend la prise de mesure de vos fenêtres, des conseils judicieux sur votre décoration en tenant compte de votre budget. Notre conseillère en décoration planifiera vos achats avec votre décor actuel et vous renseignera sur tous les services et produits offerts par la Maison Draperies et Tissus Parent.

VERTICAUX: Nous les fabriquons sur place en P.V.C., en aluminium ou en tissus pour un service plus rapide.

HORIZONTALS: Plus de 1 000 couleurs offertes dans les plus grandes marques aux meilleurs prix, c'est garanti!

AUSSI

- TOILES SUR ROULEAUX • STORES PLISSÉS
- RIDEAUX • COUVRE-LITS
- DOUILLETES • TISSUS AU MÈTRE
- TRINGLES • PAPIERS PEINTS
- ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS
- ET AUTRES



Nous confectionnons spécialement POUR VOUS tout élément de décoration dans nos ateliers avec nos couturières d'expérience

Draperies & Tissus

PARENT

une signature de bon goût



À VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS

700, boul. Curé Poirier O.

Longueuil • 670-3324



Longueuil



LA

«BAIGNOIRE»

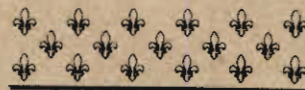
EN 1929.



*Pauline Marois
Députée de Faillon*

Longueuilloises et Longueuillois

BONNE FÊTE !



195, Chemin de Chambly
Bureau 115
Longueuil, (Québec)
J4H 3L3
(514) 463-3772

ASSEMBLÉE NATIONALE

Me André Chabot, Notaire, pratiquant au 245 de la rue De Gentilly Ouest, en la ville de Longueuil, pouvant se décrire comme un homme simple et entier et juriste à l'affût du droit préventif est heureux de se joindre, lui et son personnel, à ce cahier spécial soulignant le 335e anniversaire de notre Municipalité.



Me ANDRÉ CHABOT,
Notaire

L'histoire de Longueuil est très flamboyante d'événements divers et de vestiges qui ne se décrivent pas, laissant cependant aux historiens mieux nantis que moi de faire revivre chaque période de ces années passées déclarant pour ma part que j'ai été heureux de m'implanter comme notaire dans ce milieu intéressant et d'offrir mes services en étant près des gens et espérant même participer davantage à toute nouvelle création pour promouvoir l'intérêt de notre ville.

Me ANDRÉ CHABOT, Notaire

DES APPRENTISSAGES DE QUALITÉ

DES PÉDAGOGUES COMPÉTENTS

UNE ADMINISTRATION DYNAMIQUE



**LA COMMISSION SCOLAIRE
DE JACQUES-CARTIER**
1500, boulevard Curé-Poirier Est
Longueuil
468-3330



Longueuil



BOMBARDIER DU

GÉNÉRAL ITALO BALBO

AMARRÉ À L'HYDROBASE

DE L'AVIONNERIE

FAIRCHILD.

(CLICHÉ LA PRESSE).

L P L

GROUPE CONSEIL

EN RESSOURCES HUMAINES INC.

LPL c'est Yvan Lachance, Marc Paquet et Jacques LePage, un trio dont la réputation est solidement établie dans le monde du conseil en recherche de cadres. Que ce soit dans le domaine des finances, de la comptabilité, des ressources humaines, des ventes et du marketing, de l'informatique, de l'ingénierie, de la production ou de la technique, l'expertise de notre équipe de consultants trouve les candidats qui «s'imposent», tant dans le secteur des services que dans les entreprises gouvernementales et manufacturières.

À titre de nouveau partenaire économique, il nous fait plaisir de nous associer aux gens d'affaires de la Rive-Sud pour offrir nos meilleurs voeux à la Ville de Longueuil.

7900-A, boul. Taschereau Ouest,
bureau 110, Brossard J4X 1C2
465-0079 879-9179 FAX: 465-4880

LES INSTITUTS
Rapide Svelte INC.

Longueuil

☎ 677-2947 677-3736

AMINCISSEMENT, raffermissment,



La Clinique de soins multiples

CELLULITE: à la clinique de LIPOÏDERMIE de la Rive-Sud, **RAPIDE SVELTE** depuis 15 ans à votre service à LONGUEUIL;

La **LIPOÏDERMIE**, une façon sûre et efficace de diminuer le tour de taille en resserant les tissus et en éliminant les toxiques, plutôt qu'en s'attaquant aux graisses.

Le procédé dure une heure et il permet non seulement d'amincir mais aussi de raffermir, la taille, les cuisses, les fesses, enfin tous les endroits du corps où c'est nécessaire, il n'occasionne aucune allergie.

RAPIDE SVELTE vous offre aussi sa méthode traditionnelle d'amincissement à la **boue volcanique**, qui, par sa chaleur constante, et son pouvoir ionisant permet l'emploi de produits très actifs à base de cilicium organique. Ce traitement apporte une action bienfaisante sur tout le système circulatoire et une diminution très marquée, après quelques traitements des volumes au niveau de la taille, des cuisses et des fesses.



Le **MAQUILLAGE PERMANENT**, est aussi une de nos spécialités, restructuration de la ligne des sourcils, **EYE-LINER** permanent, correction des lèvres. **PRIX TRÈS COMPÉTITIF.**

— **ESTHÉTIQUE** du corps et du visage au complet.

— **ÉPILATION** (cire chaude), électrolyse.

— **SVELTO-MATIQUE** (tables d'exercices).

RAPIDE SVELTE 1370 chemin de CHAMBLY, LONGUEUIL

TÉL.: 677-3736, 677-2947



Voitures d'eau

ville exploite un service public de transport entre Longueuil et Montréal au moyen d'une barge traversière alors appelée «bateau». Dès 1825, les Longueuillois ont à leur disposition le vapeur Jérémie puis l'Union canadienne, en

Marie puisque le système des horse-boats leur livre une rude concurrence jusqu'en 1842. Le horse-boat est un navire équipé, sur le pont, d'un axe vertical qu'entraîne un carrousel de six chevaux (parfois douze).



PHOTO PRISE PAR
WILLIAM NOTMAN
(ARCHIVES NOTMAN)

De 1657 à 1992, la traversée du Saint-Laurent entre Longueuil et Montréal s'effectue au moyen de plusieurs types d'embarcations, du canot (tronc d'arbre évidé) jusqu'au traversier de plaisance à diesel d'aujourd'hui. Vers 1740, Marguerite d'You-

1834, que commande M. Alexis-Étienne Préfontaine à partir d'un quai aménagé près de sa résidence (celle-ci existe toujours), au pied de la rue Saint-Étienne. Les vapeurs de la première génération ne sont pas très puissants pour affronter le courant Sainte-

Actionné par les chevaux, cet axe propulse deux roues à aubes. Puis entrent en scène toute une série de vapeurs à roues à aubes dont on aperçoit le balancier caractéristique derrière la cabine de pilotage. Les compagnies se succèdent: la Société Jodoin-Lespérance; la Compagnie de navigation de Longueuil; la Compagnie Richelieu et Ontario et la Canada Steamship Lines qui exploite le Louis-Philippe, navire à coque métallique et à hélice dont le service est interrompu après l'inauguration du pont Jacques-Cartier en 1930.

TAPIS MINI-PRIX Inc.

De tout pour combler les besoins des professionnels, des commerçants et des gens d'affaires

Besognant comme dans une fourmi- lière, les vendeurs de Tapis Mini- Prix pas plus que le propriétaire, Denis Chayer, ne disposent d'un temps de répit. «On est superoccupés, nous dit M. Chayer, et c'est comme ça depuis longtemps.» Il n'y a certes plus aucune trace de récession dans le populaire magasin Tapis Mini-Prix de Longueuil. Eh oui, il existe des entreprises qui ne subissent ni les ralentissements économiques ni les soubresauts des consommateurs. Des entreprises qui, par la qualité de leur produit, la fiabilité de leur service et la compétence de leur personnel, savent se mettre à l'abri de pareilles intempéries.

Fondée en 1970 par Paul Chayer, oncle de l'actuel propriétaire, Denis Chayer, Tapis Mini-Prix, c'est, bien sûr, une affaire de famille mais c'est également une entreprise extrêmement dynamique, compétente, dont le service à la clientèle est une priorité.

AU SERVICE DES GENS D'AFFAIRES

Afin de répondre à une clientèle spécifique, exigeante voire même sophistiquée, Tapis Mini-Prix possède



un éventail des meilleures marques de produits dans une grande variété de formes et de couleurs. Toujours à l'affût des attentes de sa clientèle, l'entreprise n'a rien épargné quant au service. «Les gens d'affaires peuvent nous faire confiance: ce qui compte pour nous, c'est le travail bien fait. La plus belle preuve de notre compétence, c'est que nos clients se font un plaisir de nous recommander et ça, nous en sommes très fiers», nous dit Denis Chayer. Pour un marchand de tapis, la tâche ne s'arrête pas à la vente et à la pose mais comporte une foule de détails

tout aussi importants les uns que les autres. Chez Mini-Prix, tous les employés ont été formés et possèdent les meilleures techniques dans le domaine. De plus, comme le personnel est là depuis de nombreuses années, chacun connaît toutes les facettes du métier. «Les employés, ici, ont tous vendu, installé, collé des tapis et des tuiles. Leur formation adéquate et leur longue expérience en ont fait des conseillers valables. S'il se présente une nouveauté ou quelque chose d'inhabituel, nous sommes capables et outillés pour y répondre. S'il le faut, nous retournons en formation

pour apprendre. Nous sommes à la fine pointe dans le domaine», poursuit M. Chayer.

Avec une équipe aussi qualifiée et des produits de première classe, Tapis Mini-Prix peut répondre à tout genre de projet. La qualité de son service est reconnue et recommandée. Il lui arrive fréquemment d'être sollicité pour effectuer une réparation, pour terminer un travail qui a été fait ou commencé par un concurrent. «Faisant appel à nos services pour solutionner un problème de tuiles achetées ailleurs ou de tapis mal posé, les clients nous démontrent par ce geste la grande confiance qu'ils ont en Tapis Mini-Prix.»

Un chiffre d'affaires de 2 millions de dollars, des employés bien formés et expérimentés, un magasin des plus fréquentés et un service qui fait l'envie de ses concurrents: voilà le portrait de l'entreprise familiale qu'est Tapis Mini-Prix.

TAPIS MINI-PRIX
859, boul. Sainte-Foy,
Longueuil, Québec
J4K 1V4
Tél.: 646-5876 / Fax: 646-7210



**Collège
Édouard-Montpetit**

**LE COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT
SALUE LA VILLE DE LONGUEUIL
À L'OCCASION DE SON 335^E ANNIVERSAIRE.
SES ÉLÈVES PRÉPARENT L'AVENIR.**



JEUNE CONSEIL MUNICIPAL DE LONGUEUIL
tenu à l'hôtel de ville les 24, 25 et 26 avril 1992 dans le
cadre d'un cours d'initiation à la vie politique municipale



**ÉQUIPE FÉMININE DE VOLLEY-BALL DU COLLÈGE,
gagnante des Championnats provinciaux
de volley-ball collégial en avril 1992**

Sylvie Bêland, Geneviève Beaumier, Marie-Christine Brunelle, Annik Charbonneau, Isabelle Dumont, Denise Lacroix, Rachel Letellier, Julie Mercier, Geneviève Morin, Mylène Pelletier, Béatrice Rowden, Sophie Tremblay, Entraîneur: Pierre Marcoux.



**ÉQUIPE FÉMININE DE BASKET-BALL DU COLLÈGE,
gagnante des Championnats provinciaux
de basket-ball collégial en avril 1992**

Sophie Bêlanger, Maude Boisvert, Annie Boucher, Isabelle Choquette, Caroline Hébert, Geneviève Laporte, Nadia-Sophie Laurendeau, Chantal Lebel, Céline Leclerc, Dominique Martin, Geneviève Rabouin, Julie Savaria, Maria Villas. Entraîneur: Jacques Verschuurès.

BOURSIERS D'EXCELLENCE

DES CAISSES DESJARDINS DE LA VILLE DE LONGUEUIL 1991-1992

Isabella Banky, Lettres
Frédéric Bourgault, Sciences pures et appliquées
Christine Conciatori, Sciences de l'administration
Marie Coiriveau, Techniques dentaires
Marie-Josée Garand, Techniques d'éducation en services de garde
Sophie Girard, Techniques d'hygiène dentaire
Suzanne Hunt, Techniques de bureau
Maxyme Lebel, Sciences humaines
Richard Loureiro, Electrotechnique
Stephane Mercier, Construction aéronautique
André Milot, Arts plastiques
Claude Morrissette, Aviation
David Murphy, Engagement
dans les activités étudiantes et communautaires
Yvan Paré, Techniques de denturologie
Linda Patenaude, Techniques d'orthèses visuelles
Emmanuel Proulx, Informatique
Marie St-Amour, Sciences de la santé
Nathalie Tardif, Techniques administratives
France Tousignant, Techniques de soins infirmiers
Marc Tremblay, Entretien d'aéronefs
Martin Voyer, Qualité de l'usage de la langue française

CONCOURS MONTRÉAL, 350 ANS DE VIE FRANÇAISE EN AMÉRIQUE

Hugo Couturier, élève en Sciences humaines, a gagné l'un des douze voyages en France offerts par la Fondation Lionel-Groulx.



Troupe de danse Impact, créée par des élèves du Collège,

GAGNANTE DE LA FINALE DU CONCOURS CÉGEPS EN SPECTACLE :

Isabelle Desjardins, Chantal Dubois, Chantal Gervais, Patrick Guay, Marwa Abdel Megid, Julie Patoine, Natacha Tremblay

**LE COLLÈGE FÉLICITE AUSSI LES NOMBREUX AUTRES ÉLÈVES
QUI SE SONT ILLUSTRÉS AU COURS DE CETTE ANNÉE.**



Longueuil



LE DIRIGEABLE

R-100 FIXÉ À SON

MÂT D'ANCRAGE

À SAINT-HUBERT

(1930).

COPILAB

LE VRAI CENTRE DE LA PHOTOCOPIE

*Nous désirons remercier
notre clientèle
pour tout le succès
que nous avons connu
depuis notre
ouverture.*

22, rue de Gentilly Ouest
Longueuil

(coin chemin de Chambly)

651-0170

RENÉ MARCHAND

LES FRUITS DE MER

*Bravo!
Longueuil*

335^e
anniversaire

SAINT-LAMBERT

1455 VICTORIA

672-1231

COMPLEXE COUSINEAU

462-0870

BRAVO LONGUEUIL!



COIFFURE

MANUCURE • MAQUILLAGE • ÉLECTROLYSE • ÉPILATION

442-2323

HOMMES • FEMMES • ENFANTS



FRANCE



MICHEL



HÉLÈNE



BRUNO



RENÉE

JUSTE EN FACE DU CINÉMA
PLACE LONGUEUIL



Longueuil



LES MEMBRES DU CLUB

SAINT-CHARLES EN

PIQUE-NIQUE ESTIVAL

ANNUEL.



NIC LEBLANC

**DÉPUTÉ DE LONGUEUIL À LA
CHAMBRE DES COMMUNES**

Responsable des questions économiques
du Bloc Québécois
174, boulevard Sainte-Foy, pièce 106,
Longueuil, J4J 1W9
(514) 679-4820

Une vie de qualité, une ville de qualité.



Nous sommes fiers
d'y participer.

**PRATT & WHITNEY
CANADA**

À Longueuil depuis 1928



Longueuil



JEAN-BAPTISTE DE LA SALLE

ENSEIGNANT À DEUX ENFANTS.

PAR LE STATUAIRE ALEXANDRE

FALGUIÈRE.

Félicitations «LONGUEUIL» municipalité de l'année GLADU SPORT



Déjà 20 ans à votre service
«Le Spécialiste de la Rive-Sud»

- BROOERIE PAR ORDINATEUR
- SERVICE D'ATELIER POUR L'ENTRETIEN DE TOUS VOS ÉQUIPEMENTS
- HOCKEY • BASEBALL
- GOLF • SKI
- BICYCLETTES • SPORTS DE RAQUETTE
- VÊTEMENTS & CHAUSSURES DE SPORT
- TROPHÉES



PLAN MISE DE CÔTÉ - CHÈQUES ACCEPTÉS

795 SAINTE-HÉLÈNE
LONGUEUIL
463-2610

MAIL MONTENACH
BELOEIL
467-4323

PLACE DÉSORMEAUX
LONGUEUIL
646-9722

Bravo Longueuil

Collections européennes
et designers québécois

hommes & femmes

tailles 4 à 24 ans

Grandjean

"la maison de l'élégance sur la rive-sud"

562, AVE. NOTRE-DAME SAINT-LAMBERT 923-5211





DE LONGUEUIL



Des gens que
vous aimeriez
avoir comme
voisins

*Il nous fait plaisir
de célébrer
avec tous, le
335^e anniversaire
de Longueuil*

Appartements locatifs pour
retraités et pré-retraités
Le Clair Matin,
70 rue Lévis, Longueuil
(à deux pas de l'intersection
St-Laurent et Chemin Chambly)
(514) 442-4221

**AUCUNE
PÉNALITÉ**
Notre garantie vous
permet de quitter
**SANS PÉNALITÉ SUR
PRÉAVIS D'UN
MOIS** si toutefois
vous n'êtes pas
satisfait

Administré par :

LES RÉSIDENCES ▲
CHAMPLAIN

MONTREAL (Centre-ville) 65, boul. René-Lévesque Est, Montréal (Québec) 861-8431	LAVAL (Le Renoir) 505, rue Cardinal, Laval (Québec) 688-8505	ST-LAMBERT (Les Jardins Intérieurs) 1705, rue Victoria, St-Lambert (Québec) 671-1314
MONTREAL (Rivière-des-Prairies) 9900, boul. Gouin Est, Montréal (Québec) 324-2044	PIERREFONDS (Manoir Pierrefonds) 18 465, boul. Gouin Ouest, Pierrefonds (Québec) 626-6651	BROSSARD (L'Émerite de Brossard) 2455, boul. Rome, Brossard (Québec) 678-1882
MONTREAL (Marie-Victorin) 7130, Marie-Victorin, Montréal (Québec) 324-2044	LONGUEUIL (Le Clair Matin) 70, rue Lévis, Longueuil (Québec) 442-4221	ST-LAURENT (Résidence Monaco) 1300, boul. Alexis Nihon, Ville St-Laurent (Québec) 333-6060



Longueuil



JACQUES VIGER A COMMAN-
DÉ À JOHN DRAKE, EN 1825.
CE DESSIN DU CHÂTEAU FORT
QUE CHARLES LE MOYNE
AVAIT FAIT CONSTRUIRE EN
1695 POUR PARER LES INCUR-
SIONS IROQUOISES (À L'EM-
PLACEMENT ACTUEL DE LA
CATHÉDRALE).



LES MUTINS DE LONGUEUIL,

qui depuis 1960 participent à la vie culturelle, sont fiers d'être les ambassadeurs de Longueuil et offrent toutes leurs félicitations à l'occasion du 335e anniversaire.

Salon Daniel

COIFFEUR

Coiffure

- femme
- homme
- enfant



COIFFEUR-CONSEIL

soins esthétiques
complets

*Présent près de vous
depuis 20 ans* Daniel Manningham

50 Saint-Laurent Ouest
Longueuil Tél.: 646-1770

Actuellement, Vitrierie Longueuil Inc. a quatre succursales dans la région de Montréal.



Si vous arrêtez chez Vitrierie Longueuil, au 241 boul. Sainte-Foy à Longueuil, vous découvrirez que l'important, pour le personnel, c'est d'abord le client. Trente-cinq employés d'une compétence hors pair sont sur place pour vous servir. Que ce soit pour le service en magasin, la pose de vitre et de miroir ou la réparation, tout est fait avec le plus grand souci de vous satisfaire. Les installations de Vitrierie Longueuil ont été conçues pour offrir un service efficace et ultra-rapide.

Entre autre l'affiliation au groupe **Vitro Plus** de cette entreprise permet de vous offrir de meilleurs prix dans le domaine des accessoires automobiles.

Un excellent service de réparation est mis à votre disposition pour les châssis, moustiquaires, fenêtres thermos (vitrages isolants), dessus de meubles, portes-miroirs coulissantes et autres bris qui pourraient survenir.

Vitrierie Longueuil est seule à offrir à la clientèle de la Rive-sud un service complet et rapide d'urgence commerciale durant 24 heures, sept jours par semaine.

Venez rencontrer des «gens qui ont du métier» à la Vitrierie Longueuil

Trouvez-nous vite dans les "Pages Jaunes"



**vitrierie
longueuil**

241, boul. Ste-Foy
Longueuil
651-0900



Longueuil



L'UN DES TRAMWAYS FAI-
SANT LA NAVETTE MON-
TRÉAL / SAINT-LAMBERT /
LONGUEUIL.

Votre Centre de Beauté

Yves Rocher:

*Le conseil, les prix, la sympathie,
le service...*



*Plus de 600 produits de beauté performants
à base de plantes, des soins esthétiques
personnalisés...*

Centre de beauté Yves Rocher, Place Longueuil
677-3361

Yves Rocher
la beauté par les plantes

R E S T A U R A N T

LE QUOTIDIEN

P I Z Z E R I A

FÉLICITATIONS!
et
UN GRAND MERCI À TOUTE
NOTRE CLIENTÈLE

**1640, CHEMIN DU TREMBLAY
LONGUEUIL**

Tél.: 448-7373



Le pont JACQUES-CARTIER



*Carte postale du pont Jacques-Cartier,
vu de l'île Sainte-Hélène vers 1945.*

(Collection Société d'histoire de Longueuil)

Réclamé à cor et à cri depuis plus de cinquante ans, le pont Jacques-Cartier, inauguré en mai 1930, provoqua immédiatement trois ondes de choc ou retombées.

Première retombée: l'abandon du service du Louis-Philippe,

Lambert-Longueuil, puisqu'un service d'autobus montréalais accomplissait désormais cette tâche en empruntant le pont à partir du voisinage de la rue Ontario;

Troisième retombée: l'abandon du service de chemin de la traverse d'hiver, aménagé chaque année sur le Saint-Laurent dès le début des gels. Dès 1871, le conseil municipal de Longueuil avait en effet décidé d'entretenir, sur la glace, un chemin qui serait balisé et carrossable. À une certaine époque, l'entretien était payé conjointement par la Ville de Longueuil, la Ville de Montréal et le comté de Chambly. À Montréal, selon les époques, le chemin débutait dans l'axe des rues Poupart puis Dézéry. À la dernière saison de la traverse, en 1930, les départs de Montréal s'effectuaient dans l'emprise du boulevard Pie-IX. À Longueuil, selon que la glace prenait précocement à certains endroits plutôt qu'à d'autres au gré des années, le chemin commençait dans l'emprise des rues Saint-Jean, Saint-Jacques ou Saint-Alexandre.

navire de la Canada Steamship Lines qui transportait passagers et véhicules entre Longueuil et Montréal;

Deuxième retombée: l'abolition du circuit de tramway Saint-

**20 000 FILMS VHS - SUPERNINTENDO - NINTENDO - GENESIS - GAME BOY
- SEGA - DISQUES COMPACTS**

Nous avons plusieurs copies
de films en vedettes (sans
réservation)

SPÉCIAL

- J.F.K.
- Le dernier BOY-SCOUT
- L'été de mes 11 ans...

1 99\$ ch.

sans réservation
sur présentation de
cette publicité

**BRAVO
LONGUEUIL**

Vidéo V.N.

À L'OCCASION du 335e ANNIVERSAIRE
de LONGUEUIL

VIDÉO V.N. offre à la population de

LOUER 3 NOUVEAUX
FILMS

POUR LE PRIX DE **2**

sur présentation de cette publicité

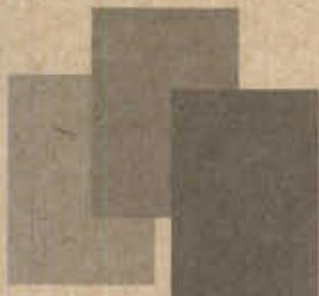
(tous les jours sauf le vendredi et le samedi)

sans réservation

Valide jusqu'au 14 juillet 1992

Ouvert de 10h à 3h du matin, les jeudis, vendredis, samedis
et les autres jours de 10h à 23h.

**1400 chemin de Chambly, LONGUEUIL 674-6660
(face au centre commercial Jacques-Cartier)**



LE MAC À SON MEILLEUR !

**SORTIE HAUTE RÉOLUTION 1200/2400 - SUR PAPIER
- SUR FILM**

SORTIE COULEUR 8.50x11 - 11x17»

SORTIE LASER 8.50x11 - 11x17 / 300 dpi

PRIX COMPÉTITIFS

SERVICE IMPECCABLE

SUPPORT ASSURÉ

PELLICULAGE

FILMS FINAUX

COLORS KEY

**SCAN DE PHOTOS - NOIR ET BLANC
- COULEUR**

**POSITIONNEMENT DE PHOTOS
ASSISTÉ PAR ORDINATEUR**

FÉLICITATIONS LONGUEUIL !

**Téléphone :
670.0302
Télécopieur :
670.0718
Modem :
670.0171**

2 3 9 , S a i n t - C h a r l e s O u e s t , L o n g u e u i l 6 7 0 • 0 3 0 2



Ex-résident de Longueuil FÉLIX D'HÉRELLE,



FÉLIX D'HÉRELLE (1873-

1949). (ARCHIVES DE

L'INSTITUT PASTEUR DE

PARIS).

Le 17 août 1899, Félix d'Hérelle et son frère Daniel achètent de Denise Page un emplacement, chemin de Cham-

bly, attenant à la voie ferrée. Le 22 mars 1900, Félix d'Hérelle, «chimiste résidant à Longueuil», cède à son frère Daniel la part, qu'il avait acquise l'année précédente, de l'emplacement «avec constructions sus-érigées: une usine servant actuellement à la fabrication du chocolat et machinerie contenue dans ladite usine». Qui était Félix d'Hérelle? Né à Montréal le 28 avril 1873, Félix d'Hérelle meurt à Paris le 22 février 1949 après une fulgurante carrière internationale qui le conduisit en France, au Guatemala, au Yucatan, en Argentine, en Indochine, en Hollande, en Égypte, aux États-Unis et en Union soviétique.

En août 1916, il se rend à Paris pour étudier le microbe de la dysenterie. Il y découvre le bactériophage, à l'étonnement de la communauté scientifique internationale lorsqu'Émile Roux, directeur de l'Institut Pasteur, fait part de la découverte dans une note adressée à l'Académie des sciences. En 1919, Félix d'Hérelle isole des bactériophages pour le typhus aviaire. De 1928 à 1932, il est professeur de protobiologie, science créée par d'Hérelle lui-même, à l'Université Yale aux États-Unis. L'année suivante, Félix d'Hérelle fonde à Paris le Laboratoire du bactériophage. De 1934 à 1936, il est appelé par le gouvernement soviétique à fonder des instituts pour l'étude du bactériophage à Tiflis, Kiev et Kharkov. De 1939 à 1945, il est incarcéré par les Allemands à Vichy. Reléguée au second plan par le développement des antibiotiques, sa découverte revient à l'avant-scène puisque les bactériophages sont aujourd'hui utilisés intensivement en génie biologique.



Ballon
La bonne Idée!
... bien plus qu'un ballon!
5 ANS

Venez voir nos spéciaux pour la fête des Pères

* Ce coupon vous donnera 20% d'escompte sur votre achat
3081 DE LYON, LONGUEUIL. (514) 442-4248



Service
PROTECTION PLUS Ltée
«La sécurité de vos documents»

Ce n'est pas après une catastrophe
qu'il faut y penser...

PROTÉGEZ-VOUS MAINTENANT...

grâce à nos services qui facilitent votre
réclamation en cas de sinistre (feu, vol)

INVENTAIRE COMPLET

de votre résidence par vidéo et burinage.

**Nous sommes fiers d'être à Longueuil
et de vous servir depuis 4 ans.**

450 chemin de Chambly, local 102, Longueuil 463-2536

Décorintime de Brossard

UNE QUESTION DE GOÛT... ET D'INTIMITÉ!

Une simple phrase suffit à résumer la philosophie de Décorintime, du 2095, boulevard Lapinière à Brossard: le respect de votre milieu de vie. La propriétaire de ce commerce, qui a pignon sur rue depuis maintenant sept ans, met tout en oeuvre pour créer un chez vous qui vous ressemble, dans une ambiance chaleureuse.

Décorintime, c'est avant tout une boutique familiale. Et pour cause, puisque la propriétaire,



Mme Henriette Gauthier, opère le commerce avec son fils. Décorintime offre tout ce qui est nécessaire à la réalisation d'un décor personnalisé et douillet.

Les stores verticaux sont fabriqués sur place. On retrouve également chez Décorintime une vaste gamme de stores plissés, horizontaux ou peints à la main. De nombreuses draperies et valences ainsi qu'un gamme complète de couvre-lits et douillettes sauront satisfaire les plus exigeants.

Chez Décorintime, le respect de votre milieu de vie est un gage d'avenir. N'hésitez donc pas à aller faire un tour au 2095, boulevard Lapinière à Brossard
téléphone 445-0797

Nos places d'affaires à Longueuil

M. Claude Lemay, directeur..... 651-9401
2099 boul. Fernand-Lafontaine
M. Jean-Jacques Bérubé, directeur651-7200
160 Saint-Charles
M. Jacques Lamontagne, directeur670-7520
1346 chemin Chambly
M. Gaétan Bissonnette, directeur.....670-4180
2877 chemin Chambly
M. Robert Simard, directeur677-9122
1150 boul. Desaulniers
M. Roland Poulin, directeur677-2831
540 boul. Sainte-Foy
M. Réjean Nadeau646-5837
directeur principal Affaires Commerciales
118 Guilbault
M. Roger Côté442-2611
directeur Centre de développement
162, St-Charles, 2e étage



**BANQUE
NATIONALE**

Longueuil a le sens de la vie.



Lil fallait avoir le sens de la vie pour défricher et pour accrocher des maisons aux rives du Saint-Laurent ! Comme il faut en avoir aujourd'hui pour participer à la croissance économique et culturelle de cette grande ville riveraine.

À l'occasion du 335^e anniversaire de Longueuil, Ed. Darche et Fils est fier de rendre hommage aux Longueuillois d'hier et d'aujourd'hui. Témoins privilégiés de leur dynamisme depuis quatre générations, nous partageons avec eux, depuis 1884, un même héritage : le sens de la vie.

Ed. DARCHE et fils
Services funéraires depuis 1884

Longueuil: 505, boul. Curé-Poirier O. Brossard: 7679, boul. Taschereau
258, rue St-Charles O. Chambly: 933, boul. Périgny
Saint-Hubert: 3219, boul. Grande-Allée Lemoyne: 1058, rue Cartier, angle St-Louis
Résidence affiliée: Henri Guérin inc., 425, chemin St-Jean, La Prairie, tél.: 444-5656
1 seul numéro: 463-1900 (service 24 heures)

1992



PROGRAMMATION DES S

LANCEMENT DE LA PROGRAMMATION ESTIVALE LE VEN

LES LUNDIS DE PARC-O-MÈTRE

Parc-o-maître –

Animation familiale
de 18 h 30 à 20 h

Jeux coopératifs

22 juin	Marquette
29 juin	Des Hirondelles
6 juillet	Fonrouge
13 juillet	Gentilly Est
20 juillet	Carillon
27 juillet	Gamache
10 août	Christ-Roi

LES MERCREDIS DE PARC-O-MÈTRE

Parc-o-mètre –

Animation autour de la piscine
de 13 h à 15 h

Jeux d'habileté hors piscine

8 juillet	Lalande
15 juillet	De Normandie
22 juillet	Lionel-Groulx
5 août	Fatima (Jean-Louis)
12 août	Gentilly

LES MARDIS DE PARC-O-MÈTRE

Parc-o-lympique –

Visite des camps de jour
de 10 h à 22 h

Animation interactive

2 juillet	sur demande
7 juillet	sur demande
14 juillet	sur demande
21 juillet	sur demande
28 juillet	sur demande
11 août	sur demande

Animation musicale
sur les pistes cyclables
de 19 h 30 à 20 h 30

Les mardis 23 et 30 juin, 7, 14, 21 et 28 juillet et 11 août, des musiciens de rue iront à votre rencontre sur la piste du jardin linéaire situé dans le Vieux Longueuil.

THÉÂTRE POUR ENFANTS DU MERCREDI SOIR

de 19 h à 20 h 30

8 juillet	Fatima	Marc Tardif le magicien
15 juillet	Lecavalier	Le puits de la Mère Michel
22 juillet	Parc régional	Le puits de la Mère Michel
29 juillet	Saint-Romain	Le puits de la Mère Michel
5 août	Fonrouge	Marc Tardif le magicien
12 août	Lionel-Groulx	Le puits de la Mère Michel

Note: « Le puits de la Mère Michel », théâtre de marionnettes présenté par Claire et René





SPECTACLES ET ANIMATION

VENDREDI 19 JUIN DE 17 H À 20 H 30 AU PARC CHRIST-ROI

LES JEUDIS DE PARC-O-MÈTRE

Parc-o-mètre –

Animation de parc
de 9 h 30 à 12 h

Activités sportives et grands jeux

25 juin	Gentilly et Racicot
30 juin	Saint-Charles et Fonrouge
9 juillet	Bellerive et Saint-Romain
16 juillet	Gardenville et Racine
23 juillet	Brébeuf et Des Hirondelles
6 août	Gamache et Perron
13 août	Desmarreaux et Lecavalier

LES JEUDIS DU PARC ST. MARK 310, rue Saint-Charles

Spectacles musicaux à 20 h 30

25 juin	Zekuhl	World beat (rythmes africains et latins)
2 juillet	Working overtime	Blues
9 juillet	Alain Lamontagne	Harmonicas, podorythmie et contes inédits
16 juillet	Mario Trudel	
23 juillet	Lucie Lachapelle	Blues rock
6 août	L'ombre jaune « un nouvel épisode de Bob Morane »	Théâtre (théâtre de la grosse valise)
13 août	Montréal jazz big band	Jazz et musique variée

LES VENDREDIS DE PARC-O-MÈTRE

Parc-o-mètre –

Animation de 9 h 30 à 11 h
suivie de théâtre de 11 h à 12 h

26 juin	Carillon	Le puits de la Mère Michel
3 juillet	Champvert	Marc Tardif le magicien
10 juillet	Marquette	Le puits de la Mère Michel
17 juillet	Raymond	Marc Tardif le magicien
24 juillet	Christ-Roi	Marc Tardif le magicien
7 août	De Normandie	Le puits de la Mère Michel
14 août	Samuel-de Champlain	Marc Tardif le magicien

Note: « Le puits de la Mère Michel », théâtre de marionnettes présenté par Claire et René

LES MUSICIENS DU VENDREDI SOIR de 20 h à 21 h 30

26 juin	De Normandie	« Tention » Soft-rock de 70 à aujourd'hui
3 juillet	Christ-Roi	Tuniques Bleues Rock alternatif
10 juillet	Carillon	Paul Dubé Guitariste-chansonnier
17 juillet	Gentilly Ouest	Intrigue Rock populaire
24 juillet	Raymond	Reuë Buisson Guitariste-chansonnier
7 août	Lecavalier	Daniel Jean Violoniste-chansonnier
14 août	Lionel-Groulx	Daniel Jean Violoniste-chansonnier

RENSEIGNEMENTS: 646-8911

(du 16 juin au 14 août)

du lundi au vendredi

de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h

N.B.: La programmation peut être sujette
à changement sans préavis.





Longueuil



LA MAÎTRESSE ET SES ÉLÈVES

DE L'ÉCOLE SAINT-CHARLES-

BORROMÉE, CHEMIN DE

CHAMBLY, POSENT POUR LA

PHOTO SOUVENIR DE FIN

D'ANNÉE SCOLAIRE.



Techniques Chasse & Pêche

Spécialités:

- Sonars
- Downriggers
- Armes
- Munition

2554, chemin de Chambly
Longueuil

Tél.: 646-5807

**Clinique Médicale et
Esthétique des docteurs
Dupuis, Thomas et associés**

Médecins omnipraticiens

**Traitement
médical de l'obésité
et des varices**

347, rue Saint-Charles Ouest
Longueuil

670-7220

Ville de Longueuil **335** ans

Bravo!

Robert Turgeon
Directeur

4, rue Saint-Charles Est
Tél: 674-6226

Serge Létourneau
Directeur

2836, Chemin Chambly
Tél: 670-8930

Michel Choinière
Directeur

670, boul. Curé-Poirier Ouest
Tél: 670-1720



**BANQUE
LAURENTIENNE**



335e Longueuil



LA GARE DANS SON ÉCRIN DE
VERDURE, ENTRE LES RUES
GRANT ET CAROLINE. LES
RAILS PASSAIENT DANS L'AXE
DE L'ACTUEL PARC LINÉAIRE.

DANSER



Aimeriez-vous
Danser pour votre mariage
ou vos parties d'amis!

— Couples ou gens seuls —

Spécial
5\$ de rabais
sur cours privés (1h)
— juin - juillet - août —

Choix de cours: Danse sociale ou Rap.
Pour juniors 6 à 12 ans, 13 à 17 ans.
Session dès le 22 juin — Tarif spécial

Bravo à la Ville Longueuil!
Pour info. sur tous nos cours **442-1010**

*Le Studio de
Danse Carmen*

1320 B, ch. de Chambly, Longueuil
— Air climatisé — Miroirs — Stationnement



C.P.D.D.S.G.

Quincaillerie J. Lebeault Inc.



ne tradition
U *d'excellence qui*
se poursuit
dans le

Vieux-Longueuil depuis 1893

Merci à tous nos clients!



Quincaillerie J. LEBEAULT INC.
193, Saint-Charles Ouest
Longueuil 646-5530



Les paroisses

DE LONGUEUIL



L'ÉGLISE

SAINTE-LOUISE-DE

-MARILLAC, SUR

LA RUE JOLIETTE,

FAITE DE BARAQUES

MILITAIRES

ASSEMBLÉES.

L'histoire des paroissiens catholiques de Longueuil est un peu celle du peuplement de la ville. La paroisse la plus ancienne, Saint-Antoine-de-Padoue, a suivi de quarante et un ans la concession de la Seigneurie de Longueuil à Charles Lemoyne. Son érection canonique et l'ouverture de ses registres remontent à 1698. Si on fait exception de la paroisse Saint-Georges, qui devint la deuxième paroisse la plus ancienne de Longueuil (1908) au

moment de la fusion de Longueuil et de Montréal-Sud en 1961, la majorité des autres paroisses furent fondées entre 1942 et 1954. Neuf des quinze paroisses francophones furent érigées entre 1949 et 1954.

En 1941, la ville de Longueuil et le territoire de la paroisse civile Saint-Antoine-de-Longueuil, qui en 1947 devait donner naissance aux villes de Jacques-Cartier, Lemoyne et MacKayville, recensaient 12 448 personnes. Dix années plus

tard, les villes de Longueuil et de Jacques-Cartier comptaient 46 580 personnes. Ce territoire, qui constitue aujourd'hui la ville de Longueuil, avait quadruplé sa population de 1941.

La possibilité d'acquérir à peu de frais un terrain et d'accéder ainsi à la propriété avait attiré en peu de temps des milliers de familles issues de milieux surpeuplés et défavorisés de Montréal. Soucieux de donner à ces familles des lieux de culte et des services

pastoraux, les évêques du temps, Mgr Anastase Forget et plus tard Mgr Gérard-Marie Coderre, créèrent les "Chantiers du Bon Pasteur". C'est de ce projet audacieux que naquirent la majorité des paroisses de Longueuil. Grâce à la générosité de la population du diocèse, trois premières paroisses furent fondées: Saint-Charles-Borromée en 1942, Saint-Jean-Vianney en 1945 et Sacré-Coeur-de-Jésus en 1946. Les lieux de culte mis à la disposition des paroissiens étaient fort modestes. Ainsi, la première église de la paroisse Sacré-Coeur-de-Jésus fut un poulailler recyclé en lieu de culte par le curé fondateur, Adrien Gamache, aidé de ses paroissiens. De 1950 à 1955, ce furent les baraques du camp militaire de Longueuil, situées sur ce qui est maintenant le terrain de stationnement de Place Longueuil, que le diocèse transforma en églises. Ces anciennes baraques servent toujours d'églises paroissiales à Saint-Louise-de-Marillac, à Saint-Vincent-de-Paul, à Saint-Jude et Saint-Pie.X.

Vivre
comme on aime
Aimer ce
qu'on vit

- Soins infirmiers
24 heures
- Salle à manger
- Sonnerie d'urgence
- Système de sécurité
Microtec
- Service religieux
quotidien
- Salon de coiffure
- Activités adaptées
Et beaucoup plus
encore...

«Ta grand-mère
et moi
on s'est
offert
une retraite
ouverte».



**Au Saint-Malo, nous nous engageons à
ne jamais augmenter votre loyer aussi
longtemps que vous y résiderez!**

**Nos 13 ans d'expérience
sont l'assurance de
votre qualité de vie.**

LE
SAINTE-LOUISE-DE
MARILLAC

**390 rue Bord de l'Eau
Longueuil, Qc
J4H 3Z4
Tél: (514) 651-0290**



Le Mail

Champlain

est heureux

de souhaiter

de joyeuses

célébrations

à la Ville de

Longueuil

en cette

335e année

d'existence



M A I L

CHAMPLAIN

LA BAIE • M • SEARS • STEINBERG



Longueuil



RUE SAINT-CHARLES OUEST,
DÉSORMAIS DESSERVIE PAR
LE TRAMWAY, ON REMAR-
QUE, DEVANT LE PARVIS DE
L'ÉGLISE, LES TROTTOIRS DE
PIERRE EXPÉRIMENTAUX DE
L'ADMINISTRATION VICTOR
PIGEON.

SPÉCIAL 335^e ANNIVERSAIRE

100\$
 DE RÉDUCTION
 sur tous nos
COMPLETS
 à prix réguliers

Voyez nos nombreux autres spéciaux pour la fête des Pères



FLORENT STE-MARIE

Place Longueuil
679-4221

Mail Montenach
464-6774



les équipements
bureau-pro

Chef de file en bureautique

Télécopieurs à papier ordinaire

PANAFAX

Garantie d'un an sur pièces et main-d'oeuvre

59⁹⁵\$/mois*
*Basé sur location de 45 mois

RABAIS-CHÈQUE DE 500\$

applicable sur tout achat de photocopieurs au prix régulier
valide jusqu'au 31 juillet 1992

2251, de la Province, Parc Industriel
 Longueuil (Québec) J4G 1G3
 Tél.: (514) 651-6810
 Fax: (514) 651-1610
 Mtl: (514) 877-3107

La **QUALITÉ** et le **SERVICE**



à des

PRIX IMBATTABLES!

LAMINAGE

jusqu'au 20 juin 1992

5" X 7"	4⁹⁵\$	11" X 14"	11⁹⁵\$
8" X 10"	8²⁵\$	24" X 36"	34²⁵\$

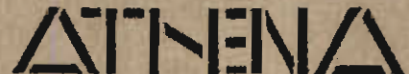
Autres formats aussi!

40%

de rabais

certificats, photos, images et autres documents

Faites confiance à des experts!



Les imagistes

Place Longueuil
(en face du cinéma)
651-1886

Promenades Saint-Bruno
(1er niveau, près d'Eston)
471-5725

Place Versailles
(près du Mc Donald's)
351-4472

Galerias d'Anjou
(aire de restauration)
490-1401



Longueuil



LA RUE SAINT-CHARLES

EST A ENCORE SES

TROTTOIRS DE

BOIS EN 1928.



Gisèle Massé,
présidente



Liliane Dugas,
coordonnatrice

VOIE D'ACCÈS

SERVICE DE VISITE SUPERVISÉES

Fondé en 1988, VOIE D'ACCÈS est un organisme à but non lucratif qui offre à l'enfant un service de rencontre avec son/ses parents dans un lieu neutre et sécuritaire. Afin de favoriser le maintien des contacts entre le parent non gardien et son enfant, les visites se font dans une petite maison genre bungalow située au 1090 boul. Quinn, Longueuil. L'ambiance est très chaleureuse et la maison est de type familial. Cette année, nous a confié, Mme GISELE MASSÉ, présidente, Voie d'Accès a accueilli 537 jeunes. Grâce à la complicité de plusieurs organismes, dont l'Association Marie-Reine de Longueuil et le Club Optimisre Sainr-Charles entre autres Voie d'Accès prévoit aider plus de six cents enfants, en 1992. Pour plus d'information, n'hésitez pas à contracter LILIANE DUGAS, coordonnatrice de VOIE D'ACCÈS, au 646-1871.



VOTRE CARRIÈRE COMMENCE CHEZ NOUS

Bureautique: maîtrise des appareils (#900.62)

Programmeur(e)-analyste (#420.52)

Enseignement professionnel de niveau collégial conduisant à une A.E.C. ou à un C.E.C. Service aux diplômé(es), possibilité de prolongation des prestations d'assurance-chômage et admissibilité aux prêts et bourses.

Permis # 749747

LONGUEUIL 677-9191

1111 rue Saint-Charles Ouest, Bureau 101,
Longueuil, Québec, J4K 5G4

Institut Carrière et Développement Ltée

Auparavant Institut Control Data

**MISSISSAUGA - TORONTO - OSHAWA - BURNABY - VANCOUVER - SURREY - EDMONTON
OTTAWA - HALIFAX - VICTORIA - SASKATOON - MONTRÉAL - LAVAL - QUÉBEC**

Le Pouvoir de Réussir



Longueuil



LE PARC DES TAXIS FORTIN.

CHEMIN DE CHAMBLY EN FA-

CE DU COLLÈGE. ET SON AU-

TOBUS FAISANT LA NAVETTE

LONGUEUIL / LONGUEUIL-AN-

NEXE.

Félicitations «LONGUEUIL»
municipalité de l'année



MEUBLES ET ACCESSOIRES
DE DÉCORATION

L'endroit du décor

- mobiliers de chambre adulte et juvénile
- mobiliers de salon
- mobiliers de cuisine et salle à manger
- matelas
- accessoires de décoration (lampes, cadres, accessoires de salle de bains, accessoires de literie)

À votre service depuis plus de 7 ans.

3615 chemin de Chambly
Longueuil 442-0185



AVIS DE NOMINATION



M. RONALD MAHEU

La Banque Canadienne Impériale de Commerce est heureuse d'annoncer la nomination de monsieur Ronald Maheu au sein de son équipe de direction et il se fera un plaisir de rencontrer sa clientèle.

190 Saint-Charles Ouest, Longueuil, tél.: 677-2867

LES RÔTISSERIES HIGHWAY PIZZA inc.

QUALITÉ ET
CHOIX
ONT FAIT
LEUR
RÉPUTATION

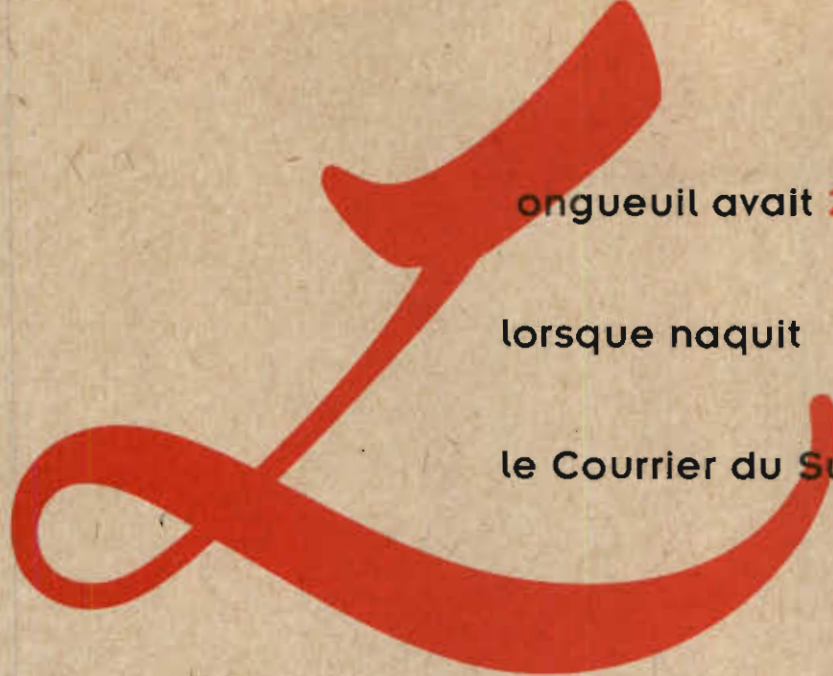


Les Rôtisseries Highway Pizza, une entreprise familiale longueuilloise, ont toujours maintenu une qualité de nourriture irréprochable et un choix unique au même comptoir. Pizza, poulet et pâtes auxquels s'ajoutent de savoureuses frites et des salades variées, sont les meilleurs en ville.

Il y a 18 ans à Longueuil, la première des RÔTISSERIES HIGHWAY PIZZA ouvrit ses portes Chemin de Chambly. En 1983, le commerce déménage à l'adresse actuelle, 289, Sainte-Foy, Longueuil. La clientèle s'accroissant continuellement, il y a un peu plus de 3 ans, on ouvre une succursale au 5155, Grande-Allée, Brossard.

Avec leurs autos, sillonnant les rues, LES RÔTISSERIES HIGHWAY PIZZA font depuis longtemps partie de la vie longueuilloise et leurs spécialités rejoignent les goûts de toute la famille.

LES RÔTISSERIES HIGHWAY PIZZA sont ouvertes du dimanche au jeudi de 11h à 1h, les vendredi et samedi jusqu'à 2h. À Longueuil, on est au 289, Sainte-Foy (651-0200) et à Brossard au 5155, Grande-Allée (676-0300).



Longueuil avait **290** ans

lorsque naquit

le **Courrier du Sud** ...

Depuis...

ELLE enrichit chaque jour son histoire et

LUI la raconte chaque semaine.

LONGUEUIL et le **COURRIER DU SUD**

partenaires dans la même réalité:

le progrès d'une ville, la nôtre!



Jean-Paul Auclair
Fondateur-éditeur





Longueuil



UNE COUVENTINE TRAVERSE

LE CHEMIN DE CHAMBLY

SOUS L'OEIL DÉBONNAIRE DU

POLICIER LAMOUREUX.

OSMONT

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA MONTERÉGIE
DIRECTION ARTISTIQUE - JEAN-PIERRE BRUNET

Fiers d'appartenir et de participer à l'essor culturel de la municipalité de l'année 1992, l'Orchestre symphonique de la Monterégie et son directeur artistique et chef attitré Jean-Pierre Brunet, vous présentent leur nouvelle programmation 1992-1993.

24 septembre 1992: Beethoven; Musique Viennoise

Chef d'orchestre: Jean-Pierre Brunet

Solistes invités: Colette Bocky, soprano
Bruno Laplante, baryton
Marie Fabi, piano

3 décembre 1992: Bach, Haendel, airs traditionnels de Noël.

Chef d'orchestre: Jean-Pierre Brunet

Solistes invités: Petits chanteurs
du Mont-Royal
Paul Trépanier, ténor

18 février 1993: Debussy, Ravel, St-Saëns, De Falla, Chabrier, Arranzej.

Chef invité: Stéphane Laforest

Soliste invité: André Roy, guitare

1er avril 1993: Tchaikowski, Beethoven

Chef d'orchestre: Jean-Pierre Brunet

Soliste invité: Marc-André Gauthier, violon

Tarif d'abonnement: régulier: 70\$; étudiants et troisième âge: 35\$

Tarif guichet: régulier: 20\$; étudiants et troisième âge: 10\$

Enfants de 12 ans et moins: 5\$ par concert.

Pour information et abonnement: 646-3890



LONGUEUIL



Hydro-Québec

C.P. 453, Succursale A
Longueuil, Québec
J4H 4B8
(514) 646-3890

la commission scolaire
de Jacques-Cartier

PRATT & WHITNEY
CANADA



O. RENÉ GRAVEL & CIE INC.

Courtiers d'assurances - Insurance Brokers
527 Sainte-Hélène, Longueuil, Qué. J4K 3R5
Tél.: (514) 670-9000 / (514) 521-0404
Télécopieur: (514) 670-7011

*Assurances Générales et vie
Personnelles • Commerciales
Industrielles • Entrepreneurs
Cautionnement de tous genres*

Bonne fête aux

Longueuillois à l'occasion

du 335e de notre ville.



VERRIER PAQUIN HÉBERT C.A.

1967



1992

HOMMAGE À LA VILLE DE LONGUEUIL

UN CABINET AUX SERVICES POLYVALENTS:

EN VÉRIFICATION ET COMPTABILITÉ	14 ASSOCIÉS
EN FISCALITÉ	
EN DÉMARRAGE D'ENTREPRISE	130 EMPLOYÉS
EN CONSEIL DE GESTION	11e FIRME AU QUÉBEC
EN RESSOURCES HUMAINES	
EN INFORMATIQUE	21e FIRME AU CANADA

NOS BUREAUX

DRUMMONDVILLE 212 Heriot J2C 1J8 Tél.: (819) 477-6311 Fax: (819) 477-9572	ST-HYACINTHE 1225 des Cascades Suite 101 J2S 3H2 Tél.: (514) 774-9251 Fax: (514) 774-0361	LONGUEUIL 1470, chemin de Chambly Bureau 210 J4J 3X3 Tél.: (514) 646-2404 Fax: (514) 646-1836
NICOLET Centre Professionnel le 85 C.P. 760 86, Notre-Dame J0G 1E0 Tél.: (819) 293-6181 Fax: (819) 293-5885	VILLE DE BÉCANCOUR 4825 Bouvet St-Grégoire GOX 2T0 Tél.: (819) 233-3355 Fax: (819) 233-2279	SOREL 106, rue du Prince J3P 4J8 Tél.: (514) 743-2752 Fax: (514) 743-1597

25 ANS D'EXPÉRIENCE



Longueuil



**LES RAQUETTEURS DU CLUB
SAINT-CHARLES EN EXCUR-
SION DANS LES ÎLES DE BOU-
CHERVILLE OU LE LONGUEUIL,
DANS SES QUARTIERS D'HI-
VER, LEUR SERT DE POINT DE
RALLIEMENT.**

*Merci à notre clientèle
de Longueuil*



CENTRE DE LIQUEURS
Populaire



3 FORMATS, 16 SAVEURS, 1 SEUL PRIX!
9x750ml, 20x300ml, 24x200ml

**AUSSI: ÉPICERIE, BIÈRE, VIN, CROUSTILLES
ET TOUT POUR FAIRE LA FÊTE**

Longueuil
2285, ch. de Chambly
647-1737

Saint-Hubert
2105, Holmes
445-2666

Ville Émard
7051, boul. de la Vérandrye
769-5712

Sainte-Julie
1999 boul. Nobel
922-8806

Félicitations
à
la ville
de

Longueuil

À deux pas de chez vous...

Pour mieux vous servir.

Si la Banque Royale est la plus grande banque au pays, c'est sans doute en raison du souci que nous portons à la qualité dans ses moindres détails.

À Longueuil, comme ailleurs, notre personnel est formé de façon à vous faire profiter au maximum des possibilités qui s'offrent à vous. Tous nos produits ont fait leurs preuves et s'imposent parmi les plus avant-gardistes pour les secteurs services bancaires aux particuliers ainsi qu'aux entreprises.



BANQUE ROYALE



43 St-Charles ouest,
Longueuil,
Tél.: 442-5600

Place Trans-Canada
Longueuil,
Tél.: 442-5670

Chambly et Benoit
Longueuil,
Tél.: 442-5570

Place Longueuil
Longueuil,
Tél.: 442-5580

Centre d'affaires Rive-Sud
Longueuil,
Tél.: 442-5646

Les services bancaires les mieux pensés au pays



Le Vieux-Longueuil

SITE DU PATRIMOINE

Les bâtiments anciens font partie de la mémoire collective de nos villes et villages. Témoins muets et rassurants, ils traversent le temps, porteurs des joies et des douleurs des hommes et des femmes d'hier. Les lieux et les édifices nous rappellent qui nous sommes et contribuent à façonner le paysage unique de chacune de nos municipalités. Longueuil a la chance d'avoir un quartier historique reconnu pour sa richesse patrimoniale. C'est à partir du Vieux-Longueuil que, depuis 335 ans, la municipalité s'est développée pour devenir la ville moderne et dynamique qu'elle est aujourd'hui. Mais ce dynamisme, qui signifie aussi développement, ne doit pas se faire au détriment de la valeur de ce quartier.

Protéger le Vieux-Longueuil

C'est pourquoi, depuis une quinzaine d'années, la Ville de Longueuil a multiplié ses efforts afin



de mettre en place des outils et des mécanismes visant à protéger le Vieux-Longueuil. On a réalisé un inventaire des bâtiments anciens de Longueuil, des études concernant la révision de la réglementation et du zonage furent effectuées, de même que des recherches et des fouilles archéologiques. Des panneaux didactiques furent conçus et installés dans le vieux secteur, afin de sensibiliser la population à la valeur patrimoniale du Vieux-Longueuil.

En 1984, la Ville a adopté une réglementation particulière pour la zone du Vieux-Longueuil en matière

de protection du patrimoine. Cette réglementation s'ajoutait à celle du zonage touchant l'ensemble du territoire. La Ville a également identifié une liste de plus de

LE VIEUX-LONGUEUIL EST UN QUARTIER RECONNU POUR SON CARACTÈRE HUMAIN ET SA RICHESSE PATRIMONIALE.

200 bâtiments historiques dont la démolition est spécifiquement interdite.

La création d'un site

du patrimoine

La réglementation ne peut cependant couvrir toutes les particularités architecturales et urbaines qu'on retrouve dans le Vieux-Longueuil. Depuis 1985, la Loi sur les biens culturels donne le pouvoir aux municipalités du Québec d'assurer directement la protection des biens culturels et ainsi de constituer un site de patrimoine et citer, en tout ou en partie, un monument

historique.

En mai 1991, un comité formé par le Conseil municipal pour étudier cette question recommandait d'utiliser ce nouveau pouvoir en créant une commission vouée au patrimoine urbain de Longueuil, afin d'en assurer une meilleure gestion et un meilleur contrôle. L'administration municipale devait d'abord obtenir la modification de sa charte avant d'être autorisée à mettre sur pied une telle commission. Ceci fut fait à l'automne 1991.

Au printemps 1992, le maire de Longueuil, M. Roger Ferland, annonçait publiquement l'intention de créer un site et une Commission du patrimoine. Il est proposé que la Commission du patrimoine soit formée de personnes provenant d'organismes du milieu et d'experts (architectes, historiens, etc.). Déjà le maire Roger Ferland a invité les organismes suivants à soumettre les noms de leur représentant: l'Association des résidents et des résidentes du Vieux-Longueuil, l'Association des gens d'affaires du Vieux-Longueuil, l'Atelier de mise en valeur du Vieux-Longueuil, la Société d'histoire de Longueuil et la Société historique du Marigot.

MENUISERIE DES PINS (L.F.) LTÉE

FÊTE LE 335^e ANNIVERSAIRE DE LA VILLE DE LONGUEUIL EN QUALITÉ



portés d'extérieur en pin et cèdre

portés en acier STANLEY

grande gamme de portés d'intérieur

Nos spécialités

bois de finition

cadres et portés d'acier commerciaux

gamme de quincaillerie pour portés
PLUSIEURS DE NOS PORTÉS ET FENÊTRES
INSTALLÉES SUR PLACE

VENEZ VOUS CONVAINCRE PAR VOUS-MÊMES

VISITEZ L'UNE DES PLUS BELLES SALLES DE MONTRE DE LA RIVE-SUD

(NOUS SOMMES PRÈS DE LA ROUTE 132
À PROXIMITÉ DU GOLF DES CERFS)
NOUS OFFRONS L'INSTALLATION SUR LA PLUPART DE NOS PRODUITS

TOUTE LA FABRICATION
DE NOS PRODUITS EST
DE 1^{re} QUALITÉ

BUREAU DES VENTES
961 BOUL. GUIMOND
LONGUEUIL, QUÉ. J4G 2M7
TÉL.: (514) 677-5211/523-3088
FAX.: (514) 677-3946



LE PORT DE PLAISANCE AURA
BIENTÔT SA CAPITAINERIE.
ON Y TROUVERA DES SERVICES
POUR LES PLAISANCIERS MAIS
AUSSI DES INSTALLATIONS
OUVERTES AU PUBLIC
COMME LE RESTAURANT ET
LA TERRASSE.

Vos hôtes: Sylvie et Paul
 184 Saint-Charles Ouest
 Longueuil 651-1035

Bistro Saint-Charles



Un plat savoureux, une
 bouteille exquise, un service
 attentionné et une compagnie
 agréable dans une atmosphère
 détendue et intime...
 Que demander de mieux?
 Que ce moment privilégié
 se répète...

CONSULTER VOTRE CHIROPRACTICIEN



La **CHIROPRACTIQUE** est une solution de choix. Des douleurs persistantes ou récurrentes dans le bas du dos (région lombaire), au niveau des omoplates; des tensions musculaires autour du cou qui descendent dans les bras avec engourdissement des mains, des maux de tête sont des symptômes dont tout le monde peut souffrir un jour. Votre premier réflexe est de consulter votre médecin alors que votre cas serait plus approprié aux soins chiropratiques. La **CHIROPRACTIQUE** cherche la cause de ces symptômes. Un

déplacement d'ordre bio-mécanique peut en être la cause, une correction par manipulations vertébrales chiropratiques éliminera graduellement la cause. Lors de votre première visite chez le Dr Grenon, un examen chiropratique et orthopédique sera effectué pour déterminer la cause de vos symptômes. Par la suite, des radiographies pertinentes à votre condition seront effectuées pour confirmer l'examen et vérifier s'il n'y a pas de maladie osseuse. Avant le début de vos traitements, le Dr Grenon vous présentera un rapport qui fait état de votre condition, vous expliquera vos radiographies et vous communiquera le plan de traitement recommandé. Soyez assurés que si votre cas ne peut être aidé avec succès par la **CHIROPRACTIQUE**, vous serez référés à votre médecin. L'inverse est également vrai, certains cas requérant des soins

d'abord... c'est naturel.

chiropratiques sont référés au Dr Grenon par des médecins.

Il est encourageant de constater que 80% des gens traités en **CHIROPRACTIQUE** notent un soulagement significatif de 50% de leurs maux après une douzaine de traitements. On ne doit cependant pas conclure que le traitement est pourtant terminé malgré le progrès réalisé, le symptôme est éliminé mais la correction doit se poursuivre. Plusieurs autres conditions douloureuses peuvent être guéries par la **CHIROPRACTIQUE**: otites, sciaticques, troubles digestifs et articulaires (coude, épaule, genou, cheville).

Le Dr Grenon pratique à Longueuil et Brossard depuis 1979 et une toute nouvelle clinique, située au 3065 chemin de Chambly près de Désormeaux,

(100 pieds à l'ouest de l'ancienne), face à la caisse populaire de Lyon est en opération depuis le 2 avril 1990.

N'hésitez pas à consulter le Dr Grenon pour vérifier si votre cas peut être aidé par la **CHIROPRACTIQUE**. La consultation est toujours sans frais (sur rendez-vous), pour discuter sans obligation de votre part. C'est votre santé, vous décidez.

Le Dr Grenon vous recommandera le traitement approprié pour votre cas dans les limites de la science chiropratique.

Au plaisir de vous servir,
 Dr Claude Grenon, D.C.

BROSSARD
 6185, boul. Taschereau,
 suite 250 443-3950

LONGUEUIL
 3065, chemin de Chambly,
 suite 100
 442-2162



Longueuil



LA MISE EN OPÉRATION, L'AUTOMNE PROCHAIN, DU CENTRE D'ÉPURATION DE LA RIVE-SUD VIENDRA METTRE UN TERME AU PLUS IMPORTANT PROJET D'INFRASTRUCTURE À AVOIR JAMAIS ÉTÉ RÉALISÉ SUR LA RIVE-SUD. EN EFFET, LA CONSTRUCTION DU CENTRE, DES COLLECTEURS ET DES STATIONS DE POMPAGE A NÉCESSITÉ DES INVESTISSEMENTS DE 300 MILLIONS DE DOLLARS DONT 125 MILLIONS DE DOLLARS POUR LE CENTRE D'ÉPURATION. AU TOTAL, LES EAUX USÉES D'UNE POPULATION TOTALE DE 350 000 HABITANTS (7 VILLES) SERONT TRAITÉES AVANT LE REJET AU FLEUVE.



Notre salut est objet d'espérance
(Rm 8,24)

Frères et sœurs de Longueuil, À l'occasion du 335e anniversaire de fondation de notre ville, je rends un hommage spécial à ces hommes et à ces femmes de foi, de solidarité et d'action qui se sont mis au service de leurs concitoyens et concitoyennes pour développer, sur le territoire de Longueuil, un vrai milieu de vie. Confiant que le Seigneur continuera de susciter parmi nous les nombreux témoins que le devenir de notre communauté requiert, je vous dis mon affection et ma disponibilité à vous servir.

† Bernard Hubert,
évêque de Saint-Jean-Longueuil



La Ville de Longueuil s'est bâtie grâce à une race de braves au passé glorieux et rempli de promesses.

Je profite de l'occasion de ce 335e anniversaire pour rendre hommage à tous ceux et celles qui ont façonné le présent!

Gilbert Laramée

Bravo!

À LA VILLE DE LONGUEUIL

POUR SON 335E

ANNIVERSAIRE



FABRICATION DE PROTHÈSES DENTAIRES ESTHÉTIQUES ET FONCTIONNELLES.

SOPHIE LARAMÉE
DENTUROLOGISTE



1568 SAINTE-HÉLÈNE
SUITE 2, LONGUEUIL

928-1977

**Appréciez le confort
que procure un
meuble El Ran**

**CELEBREZ
25
ANNEES
DE SUCCES
AVEC EL RAN!**



et

**Vous pourriez GAGNER
un voyage pour 2 à la
fabuleuse station
Spa Ciboney en
Jamaïque!**

(Valeur au détail 5 000 \$)



1289\$

SOFA
FAUTEUIL

**SOFA ET FAUTEUIL
INCLINABLES
DE EL RAN**

**LE
MEUBLEUR**

**TOUJOURS À MON GOÛT,
TOUJOURS À MON PRIX!**

**2174, boul. Marie-Victorin
Longueuil, Québec
(514) 651-2140**



Longueuil,

UNE VILLE « PLANIFIÉE »



Selon les autorités de la Ville de Longueuil, la responsabilité première de toute ville en matière d'environnement, c'est de planifier intelligemment l'aménagement de son territoire. Un travail colossal a été abattu en ce sens à Longueuil depuis quinze

ans à travers le développement de nouveaux quartiers et du réseau récréatif.

Au cours des années à venir, l'une des grandes priorités sera

Longueuil a bien conservé son patrimoine immobilier. Aucun quartier n'est à l'abandon. C'est donc le bon moment d'agir pour maintenir, voire même améliorer la qualité des immeubles des vieux quartiers.

À moyen et à long termes, on intégrera le réseau récréatif dans

**LE CHEMIN DE CHAMBLY
FUT L'UNE DES PREMIÈRES
ROUTES D'AMÉRIQUE.
AUJOURD'HUI C'EST UNE
ARTÈRE COMMERCIALE
DYNAMIQUE. CES DER-
NIÈRES ANNÉES, LON-
GUEUIL Y A ENTREPRIS
UN PROGRAMME DE RÉ-
NOVATION.**

les vieux quartiers de la même manière que dans Collectivité nouvelle ou la nouvelle section de Fatima, par exemple. Des études sont actuellement en cours. Alors que les espaces verts font partie de la planification des nouveaux quartiers, ils peuvent exiger de grands réaménagements pour s'insérer dans des quartiers anciens. Il faut penser en fonction de la réorganisation des rues et de la circulation.

l'amélioration des quartiers qui ont vu le jour avant 1960. Les actions entreprises prendront essentiellement deux formes.

À court terme, on mettra sur pied un programme «rénovation-habitat» dont on travaille présentement à définir les modalités.

COPILAB

LE VRAI CENTRE DE LA PHOTOCOPIE

*Nous désirons remercier
notre clientèle
pour tout le succès
que nous avons connu
depuis notre
ouverture.*

**22, rue de Gentilly Ouest
Longueuil
(coin chemin de Chambly)**

651-0170



BIJOUTERIE

468-5223

**Bientôt 10 ans
de
succès dans une ville progressive
qui fête ses**

335 ans

**Bien des raisons d'être fiers
de vous et de nous.**

Manufacturier • bijoux exclusifs
• alliances • montres
Réparations • évaluation • trophées • achat d'or
Prop. Gaétan Bujold

333 King George (coin Lavallée) Longueuil



COLLÈGE FRANÇAIS

MATERNELLE - PRIMAIRE - SECONDAIRE - COLLÉGIAL

I. MATERNELLE ET PRÉMATERNELLE

Prémamanuelle (4 ans) et manuelle (5 ans)... à partir de septembre 1992.

- Toute la journée: de 7h30 à 15h00
- Avec garderie: de 15h30 à 17h30

• Frais de scolarité et d'inscription déductibles de l'impôt à 50%, frais de garderie et de pensionnat déductibles à 100%.

II. PRIMAIRE

- Horaires réguliers: de 7h30 à 15h30
- Étude surveillée facultative: de 15h30 à 17h30
- PENSIONNAT (6 à 12 ans)
- Transport: un bon nombre de villes de la Rive-Sud sont desservies.

N.B. 1 — Les frais de garde, d'étude surveillée et de pensionnat peuvent être déduits de l'impôt.

N.B. 2 — IMPORTANCE DU PRIMAIRE

"Le primaire et, plus exactement, la première année du primaire sont déterminants pour la suite de la scolarité de tout enfant", d'après un grand pédagogue moderne.

III. SECONDAIRE

- Déclaré d'intérêt public (D.I.P.) par le ministère de l'Éducation du Québec.
- Expérience de plus de 30 ans au Québec
- EXTERNAT (Montréal et Longueuil), PENSIONNAT (Montréal)
- ARTS (école de théâtre), SPORTS-ÉTUDES (hockey, badminton, soccer, football...)
- Transport scolaire (facultatif).
- Environnement paysagé et aménagement de terrains sportifs (baseball, football, tennis...) à Longueuil
- N.B. Demandez le prospectus spécial du secondaire (sec. 1 à 5).

IV. COLLÉGIAL

- SCIENCES DE LA NATURE
 - Sciences de la santé
 - Sciences pures et appliquées
- SCIENCES HUMAINES
 - Sciences de l'administration
- LETTRES: Lettres - Langues

N.B.

- 1) Prêts et bourses du ministère de l'Éducation
- 2) Programme Sport-Études (Hockey, football, tennis, patinage artistique,...)
- 3) Le collégial du Collège Français a été reconnu par le Conseil des Collèges 20/11/91

Le Collège Français offre un niveau collégial à dimension humaine, (600 à 800 élèves), qui s'adresse aussi aux sportifs dans le cadre d'un programme Études-Sports. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 20 août pour les finissants de secondaire V. Le Collège Français oriente ses étudiants vers plusieurs universités tant au Québec qu'à l'extérieur de la province et à l'étranger.

ADRESSES:

PRIMAIRE: 1391, BEAUREGARD, LONGUEUIL
12349, DE SERRES, CARTIERVILLE
5155, DE GASPÉ, MONTRÉAL

SECONDAIRE: 1340 NOBERT, LONGUEUIL
185 FAIRMOUNT O., MONTRÉAL

COLLÉGIAL: 185 FAIRMOUNT O., MONTRÉAL



SECONDAIRE MONTRÉAL



SECONDAIRE LONGUEUIL

Téléphone 495-2581

Télécopie 271-2823

335e

Longueuil



**L'HÔPITAL
PIERRE-BOUCHER EST
LE PLUS IMPORTANT
CENTRE HOSPITALIER
DE LA RIVE-SUD. IL EST
SITUÉ AUX ABORDS DU
CENTRE RÉGIONAL, UN
SECTEUR APPELÉ À
DEVENIR LE NOUVEAU
CENTRE D'AFFAIRES DE
LONGUEUIL ET DE LA
RIVE-SUD.**



**Dr Jean-A. Raymond D.C.
MARDI - JEUDI**



**Dickie F. Abbott D.C.
LUN.-MARC.-VEND.**

Dr Jean-A. Raymond établi à Longueuil depuis 1959 fait partie de plusieurs groupement. Il est, entre autres, membre fondateur du Club Optimiste Jacques-Cartier de Longueuil qui vient de célébrer son 30e anniversaire. Son fils, François Raymond complète ses études chiropratiques et se joindra à l'équipe.

Dr Dickie F. Abbott travaille avec le Dr Jean-A. Raymond depuis bientôt 6 ans. Il a gradué en 1985.

**N'hésitez pas à consulter votre
chiropraticien.**

Félicitations à la Ville de Longueuil
**1203 Emma, coin Sainte-Foy
Longueuil
677-7411**

**Le Végétarien est fier de s'unir
au Courrier du Sud et aux
commerçants de la Rive-Sud
pour rendre hommage à la
Ville de Longueuil**

désignée:

**«MUNICIPALITÉ DE
L'ANNÉE»**



3090 Chemin de Chambly Longueuil

*Une équipe dynamique au service de
gens fiers et dynamiques... et aussi une
fruiteirie vraiment différente.*





335e Longueuil



LA «BAIGNOIRE» MUNICIPALE

OFFRE, EN PANORAMA, LA

SILHOUETTE DÉSORMAIS FA-

MILIÈRE DU PONT JACQUES-

CARTIER QU'ON VIENT D'IN-

AUGURER EN MAL.

Nous sommes fiers du succès de notre équipe



dans une ville ou l'histoire côtoie le dynamisme

Bonne fête Longueuil

Aspirateur

Multi-Services

Longueuil Brossard

2177 ch. de 8245 boul.

Chambly Taschereau

674-4530 443-4109

LES ASPIRATEURS CENTRAUX LES PLUS VENDUS AU CANADA



PLACE DÉSORMEAUX

Avec vous depuis plus de 20 ans... et pour longtemps!

2877, chemin de Chambly, Longueuil



Longueuil



BAS DE LA RUE SAINT-
ALEXANDRE DONT ON APER-
ÇOIT, DANS LE PROLONGE-
MENT, CE QUI RESTE DU QUAI
DU GOUVERNEMENT, CONS-
TRUIT EN 1887.



Le **GROUPE TECHNI-FOND** est heureux de se joindre à la population de Longueuil qui célèbre le 335e anniversaire de la Ville. «Fiers de notre savoir, de notre expérience, de la qualité de nos services et de la satisfaction de notre clientèle, nous sommes là lorsque des problèmes de fissures, de drains français, de déstabilisation de bâtiments, etc. se produisent chez vous.»

Le **GROUPE TECHNI-FOND** va au «fond» du problème qui «fond» avec les techniques du GROUPE.

Pour information: 679-6034



**CENTRE HOSPITALIER
PIERRE-BOUCHER**

10e anniversaire!
1982-1992



Le Centre hospitalier Pierre-Boucher

*10 ans d'existence
de soins et de services
attentionnés...
pour la vie
de la population.*

335e

Longueuil



LES PARCS DE QUARTIER

SONT DES ÎLOTS

DE VERDURE

APPRÉCIÉS DES

CITOYENS.



BRICOLEUR EXPERT

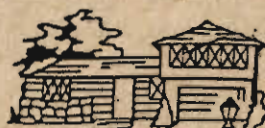
Entrepreneur général
Spécialités: Toitures et pose de
bardeaux / réparation

**EN AFFAIRES DEPUIS
5 ANS**

LONGUEUIL 335 ANS

**UN ÉVÈNEMENT DONT
ON SE SOUVIENDRA
LONTEMPS! MERCI À
TOUS NOS CLIENTS.**

- couvreur
- rénovations générales
- réparations de ciment
- balcons
- calfeutrage



**FINANCEMENT
DISPONIBLE**

**ESTIMATION
GRATUITE**

Denis Gauthier

RÉS.:

442-1724

SEXE-SHOP EROTICA



*335 ans en fête dans une
symphonie d'érotisme des
pieds à la tête.*

*Érotica... plus de 15
années à votre service à
Longueuil.*

- lingerie exclusive
- maillots de bain pour elle et lui
- revues
- vidéo XXX
- articles, crèmes et farces érotiques

2196 ch. de Chambly
Longueuil

651-2453

(2 rues de Curé-Poirier)

L'endroit des beaux achats!

RE/MAX Longueuil

50 Saint-Charles O.
suite 100
Longueuil



*Les professionnels
associés
de l'immobilier!*

*Félicitations à la Ville de
Longueuil pour son titre de
municipalité de l'année*



J.P. PÉPIN

448-1251

651-8331

**C'EST AVEC FIERTÉ
QUE JE VOUS AI
TROUVÉ VOTRE
MAISON À
LONGUEUIL**

**Vivre à Longueuil c'est un plus pour
vous? N'hésitez plus, appelez-moi.**



Longueuil



LE RESTAURANT SCARABÉE.

EN FACE DE L'HÔTEL DE VILLE.

L'UN DES POINTS DE RALLIE-

MENT DES ADOLESCENTS AU

COURS DE LA SECONDE GUER-

RE MONDIALE.

**Félicitations «LONGUEUIL»
municipalité de l'année**

BMR

PAUL BERTRAND INC.

TOUT POUR LA RÉNOVATION

*À votre service depuis plus de
40 ans.*

1155 Joliette, Longueuil

674-9171

674-8236

***Pharmacie
Claude Lanthier***

*Présente à la même adresse
depuis 30 ans*

**Que de chemin parcouru
pour atteindre ce**

degré d'excellence...

*Félicitations à la Ville
de Longueuil!*

Centre Véronneau

361, rue Saint-Jean, Longueuil
677-6331

NETTOYEUR



**PRÉSENT DANS LE VIEUX LONGUEUIL
DEPUIS 25 ANS**

*Notre fierté:
offrir à la clientèle la meilleure
qualité qui soit.*

*Notre priorité:
revoir nos clients toujours satisfaits*

141 Saint-Charles Ouest, Longueuil 677-3621

335e

Longueuil



LE PAVILLON DU CLUB NAU-
TIQUE D'OÙ EXHALAIENT LES
FLONFLONS DES SOIRÉES
DANSANTES, AU DÉBUT DES
ANNÉES SOIXANTE, GILLES VI-
GNEAULT, CLAUDE LÉVEILLÉE
ET CLAUDE GAUVREAU Y
DONNÈRENT UN RÉCITAL DE
CHANSONS ET DE POÉSIE.

Charcuterie
du Vieux
Longueuil



*Faites bonne chère
avec nous!*

*Une maison de
confiance établie
depuis 11 ans*

- POISSONNERIE
- CHARCUTERIE FINE
- FROMAGERIE
- PÂTISSERIE
- BOULANGERIE •
- VIENNOISERIE
- ÉPICERIE
d'importation
- PLATS CUISINÉS, METS À
EMPORTER
- BUFFET DE DISTINCTION
ET SERVICE DE TRAITEUR

177 rue Saint-Charles O.
Longueuil,
Tél.: 670-0643

*Joyeux 335e à
tous les
Longueuillois*

Depuis 8 ans
**KARATÉ
SAMOURAÏ
SELF-DÉFENSE**

du lundi au jeudi de 11h à 20h
samedi de 10h à 14h

Les prix affichés
sont les prix réguliers

*comparez avec les
autres écoles*



Alexandre Petit

G
R
O
U
P
E

武士道

**BUSHIDO**

KIMONO GRATUIT

CARTE DE MEMBRE GRATUITE

INSCRIPTION GRATUITE

TAXES INCLUSES

PRIX**250\$ /** par
année**150\$ /** pour
6 mois**98\$ /** pour
3 mois**25\$ /** OU
par mois
par enfant**30\$ /** ET
par mois
pour adulte

LONGUEUIL
349 SAINT-CHARLES OUEST

670-3042

Le Restaurant
Chez Nicolas,
membre des marchands
de Longueuil, félicite
la Ville de Longueuil
pour son
335^e anniversaire
et son titre de
«municipalité de
l'année»

*Choix de 7
repas du
jour*

*Spécialités
grecques et
brochettes*

*Pizzas-
sous-marins*

*Délicatessen
casse-croûte :
hot-dogs, frites,
poutines, etc.*

RESTAURANT

**Chez
Nicolas**

171 SAINT-CHARLES OUEST,
LONGUEUIL, TÉL.: 670-0289



Longueuil



CETTE ANNÉE-LÀ, LA PROCES-
SION DE LA FÊTE-DIEU VIRE
RUE SAINT-ALEXANDRE SUR
CETTE PHOTO SIGNÉE OLIVIER
BEAULIEU, ON RECONNAÎT
PARTI LES PORTEURS DU
DAIS M. ARTHUR VINCENT,
ARPENTEUR, INGÉNIEUR, AR-
CHITECTE (LE DERNIER, COTÉ
DROIT).

Le comptoir postal Jacques-Cartier Tabagie Indigo

Nous unissons notre voix à tous les autres marchands pour souhaiter d'heureuses célébrations à la Ville de Longueuil à l'occasion de son 335e anniversaire et des félicitations pour son titre «municipalité de l'année»



- Casiers postaux
- Fax - intelpost
- Courrier recommandé
- Mandats poste
- Philatélie
- Messageries prioritaires
- Lettres spéciales
- Service courtois

CENTRE COMMERCIAL JACQUES-CARTIER
 1401 ch. de Chambly Longueuil **674-3116**



Le Système de Sécurité Personnel à Domicile

Vous êtes seuls à la maison! En cas d'urgence: Chute, vertiges, malaises, présence de rôdeurs, agressions, incendie, etc... le système de sécurité à domicile ARGUS vous permet de recevoir de l'aide en un minimum de temps sans décrocher le téléphone. Une simple pression du doigt sur Argus prévient le centre de réponse qui intervient immédiatement avec l'aide appropriée.



**Longueuil 335 ans:
 Bravo! et merci à tous nos
 clients de Longueuil**

Pour avoir l'esprit tranquille,
 composez le 522-4343



- Local
- Longue distance
- Bureaux, industries
- Produits électroniques et commerciaux
- Emballage / entreposage
- Service outre-mer
- Bureau dans 148 pays



Membre F.I.D.I.,
 B.A.R. & C.O.M.A.

Tél.: (514) 875-1950
 Fax: (514) 442-0610

N.A.P.P.
 Carte de crédit
 24 mois pour payer avec
 120 jours sans frais!

Les déménagements et entreposages
Lapointe Itée

CL
Lapointe

cliniques de denturologie

Dont le progrès constant est la preuve de son dynamisme dans la communauté longueuilloise et la grande région métropolitaine, est heureuse de féliciter Longueuil pour ses 335 ans.

«Nous sommes fiers d'oeuvrer dans la ville qui occupe le 4e

rang en importance au Québec et qui, en 1992, a été choisie

Municipalité de l'année au Québec».

La **CLINIQUE de DENTUROLOGIE LAPOINTE & Ass.** remercie sincèrement sa clientèle. «Notre succès, nous le devons à la confiance que vous nous accordez et que nous nous sommes toujours efforcés de mériter par la compétence de notre équipe et la qualité de nos services.» Puisque votre sourire est votre principal atout, nous mettons toutes nos connaissances et notre professionnalisme à le conserver spontané et radieux!

Plus de 15 cliniques dans la région métropolitaine

*Pour information composer **LAP-OINTE***

527-6468

Cette année, Longueuil célèbre son 335e anniversaire...

Souriez, c'est la fête!

LONGUEUIL 335e  14 JUIN 1992





Longueuil



LES MONIALES SERVANTES DE

JÉSUS ET DE MARIE DANS LE

JARDIN DE LEUR RÉSIDENCE

DE LA RUE SAINT-CHARLES

(1944).

TABAGIE ST-CHARLES

187 SAINT-CHARLES OUEST, LONGUEUIL

☎ 677-4482

DISTRIBUTEURS DE REVUES TELLES QUE:

- GEO
- LE POINT
- L'EXPRESS
- FIGARO
- LE MONDE DIPLOMATIQUE
- LE NOUVEL OBSERVATEUR
- SCIENCE ET VIE
- VSD
- JOURNAUX IMPORTÉS

SERVICES OFFERTS:

- VALIDATION LOTO QUÉBEC
- AGENT S.T.R.S.M.
- DÉVELOPPEMENT DE FILMS
- TIMBRES POSTE

Sincères félicitations à la Ville de Longueuil pour son titre de «municipalité de l'année» et son 335e anniversaire.



POSEIDON

Spécialités:

- FRUITS DE MER
- BROCHETTES
- METS ITALIENS

LICENCE COMPLÈTE
BAR TERRASSE

NOUVEAUTÉ
DÉLI & BAR

AU COEUR DU VIEUX-LONGUEUIL DEPUIS 7 ANS

327 SAINT-CHARLES OUEST, LONGUEUIL
RÉSERVATION: 674-0357

Bijouterie



- Service impeccable
- Bijoux exclusifs
- Perçage d'oreilles

*Nous grandissons
avec vous
depuis 1950
et nous en sommes
fiers!*

Centre Véronneau

347 rue Saint-Jean, Longueuil
670-6760



Longueuil



**L'ANIMATION RÈGNE SUR
LE PARCOURS DU RÉSEAU
RÉCRÉATIF. IL N'EST PAS RARE
D'Y RENCONTRER MUSICIENS ET
CLOWNS QUI FONT
LA JOIE DE TOUS.**

Les Halles de Longueuil «le frais marché public» est fier de s'associer à la population longueuilloise pour célébrer la nomination de sa Ville comme «municipalité de l'année» et la féliciter de son 335e anniversaire d'existence.

**Bonne fête Longueuillois
nous sommes fiers de faire
partie de votre ville.**



**Les Halles
de
Longueuil**

3560,
CHEMIN DE CHAMBLY
LONGUEUIL
442-3190

LONGUEUIL PHOTO

25 ans d'histoire



(Photo Archive ville de Longueuil)

*Longueuil
335 ans d'histoire!
Bravo!*

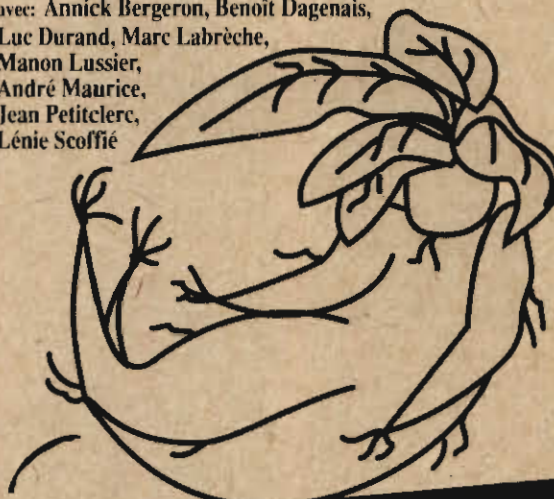
Pour une reproduction professionnelle de vos souvenirs...
L'expérience est à votre service!

LONGUEUIL PHOTO
329 Lemoyne O., Vieux Longueuil
(coin Saint-Jean) 677-7900

LA MANDRAGORE

Une comédie de Jean-Pierre Ronfard
Mise en scène de Jacques Rossi

avec: Annick Bergeron, Benoit Dagenais,
Luc Durand, Marc Labrèche,
Manon Lussier,
André Maurice,
Jean Petitclerc,
Lénie Scoffie



Théâtre
de la Ville
180, de Gentilly Est
Longueuil
670-1616

DÈS LE 25 JUIN
Un éclair de génie. Une comédie croustillante!
L'APRÈS-MIDI
Un spectacle à se mordre la joue!
LE DEVOIR
Viens voir les comédiens!
JOURNAL DE MONTRÉAL

Salle climatisée p4p
Prix de groupes et forfaits disponibles.



Longueuil



QUI A DIT QU'À LONGUEUIL IL N'Y

AVAIT PAS DE MONTAGNE? ON PEUT

MÊME Y FAIRE DE L'ESCALADE.

*Fine cuisine
française.
Variété de
fondues:
bourguignonne,
chinoise ou
au fromage.
Table d'hôte
le midi
et le soir.
Déjeuners
de 7h30 à 10h30*



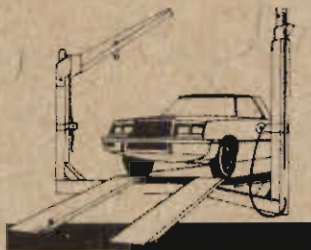
Le Café Bistro Le Pralin
s'associe aux marchands de Longueuil
pour féliciter la Ville de Longueuil
désignée «municipalité de l'année» et aussi
pour son 335e anniversaire

Stationnement
Réservations

651-6777

550 chemin de Chambly, Longueuil Qc
RESTAURANT LE PRALIN

Garage Delage et Ferrazza Ltée



Débosselage & peinture

*Pour un service des plus courtois
Au service des Longueuillois(es) depuis
1967.*

*Nous sommes heureux de vous servir et
de vous donner satisfaction. À tous nos
clients merci de votre encouragement et
de votre compréhension.*

BIENVENUE À TOUS.

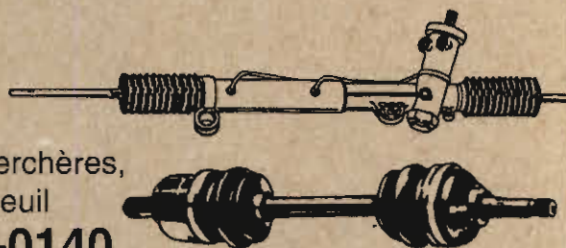
1213 Quinn, Longueuil
677-4480



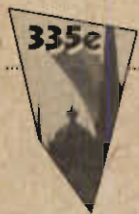
Monsieur Crémaillère Inc.

Estimation gratuite
**Spécialité: cardan et crémaillère
réusinés**

**Nous fêterons bientôt nos 10
ans d'existence et nous
profitons de l'occasion pour
souligner notre fierté d'être
au coeur d'une ville aussi
prospère.
Félicitations et merci à notre
clientèle!**



850 Verchères,
Longueuil
651-0140



Longueuil



LE PARC RÉGIONAL

CACHE DES BOISÉS

SAUVAGES QUI FONT LA

JOIE DES JEUNES À LA

RECHERCHE

D'AVENTURES.

PANTAPIL^{LYÉE}
JEANS • VÊTEMENTS

Fabricant de jeans pour les deux sexes

Marque *Cream*

Fondé le 28 mai 1979... Déjà 13 ans! Situé à Saint-Hubert dans le Parc Industriel Pilon.

Pantapil, un chef de file dans la fabrication du "jeans" habillé c'est à dire une touche de distinction, d'élégance à celui ou celle qui le porte. As-tu ton *Cream* jeans? Ce n'est pas un *Cream* d'en porter un.

M. Jean-Guy Pilon, président de Pantapil, profite de l'occasion pour féliciter les Villes de Longueuil & Saint-Hubert et remercier clients et employés qui ont contribué au succès de son entreprise.

3400 boul. Losch, local 40, Parc Industriel Pilon, Saint-Hubert 462-3223

JACQUES CARTIER
PIZZA inc.

METS ITALIENS

Livraison gratuite et rapide

Salle à manger

Plus de 30 ans à votre service

2419 CH. DE CHAMBLY	647-5674	LONG.
1085 CURÉ POIRIER	651-9817	LONG.
325 SAINT-CHARLES O.	670-4220	LONG.
3445 MONTÉE SAINT-HUBERT	656-3232	SAINT-HUBERT
2029 ÉDOUARD	465-9102	SAINT-HUBERT



1^{re}
QUALITÉ
à MEILLEUR
PRIX...

Il y a 30 ans, nous prenions racine à Longueuil en tant que pionniers dans le domaine de la pizza.

Depuis ce temps, Longueuil n'a cessé de grandir et nous y sommes toujours.

Nous en sommes fiers et remercions chaleureusement toute notre clientèle pour son encouragement.



Longueuil



L'ÉTAPE SOLEIL C'EST LA
FÊTE ESTIVALE
CONTINUELLE DANS LES
PARCS DE
LONGUEUIL: SPECTACLES,
CLOWNS, ACTIVITÉS ET
JEUX POUR TOUTE
LA FAMILLE.

Le Relais Terrapin

Restaurant Historique

*À Longueuil depuis 139 ans
Tient à souligner le 335^e
anniversaire de Longueuil en vous
invitant à venir festoyer au plus
historique des restaurants de
Longueuil.*

295 Saint-Charles Ouest, Vieux-Longueuil

677-6378



**LE RÉÉMAILLAGE.
UNE SOLUTION
INTÉRESSANTE
À COÛT
AVANTAGEUX!**

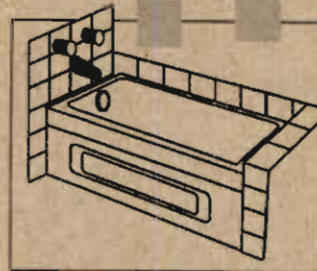
• écaillé • taché • ou changé de couleur

Nous avons la solution

TRAVAIL GARANTI
ESTIMATION GRATUITE

928-9934 Longueuil

942-3518 Montréal



**ANTIDÉRAPANT
G-2000**
pour bain,
tuile, piscine

EN AFFAIRES DEPUIS 1979

Longueuil 335 ans!

Un événement digne de mention: bravo!

CENTRE DENTAIRE
JEAN SAVOIE



CENTRE COMMERCIAL
COIN ADONCOUR ET
FERNAND-LAFONTAINE



Dr Jean Savoie
chirurgien dentiste

*Bravo
à Ville
de
Longueuil*



Gérard Savoie, d. d.
denturologiste

*La bonne forme
physique commence
par une excellente
santé dentaire.*

Rendez-vous jour & soir 646-7963

URGENCE fin de semaine
1-552-9999

**645 Adoncour, suite 200
Longueuil (Collectivité Nouvelle)**

chèques, assurances dentaires



LONGUEUIL

A MAINTENANT SON GOLF

MUNICIPAL. LE PARCOURS DU

CERF EST UN GOLF DE

18 TROUS QUI FAIT DÉJÀ

LA JOIE DES GOLFEUSES ET DES

GOLFEURS LONGUEUILLOIS.

BÉRUBÉ JACINTHE

Infirmière

Électrolyse paramédicale

traitement

électro-esthétique (ultrasons)

des rides, cernes, acné,

vergetures et cicatrices

*Félicitations à la Ville de
Longueuil pour son titre de
municipalité de l'année*

337 Saint-Laurent Ouest

Longueuil

646•5603

**Un groupe de constructeurs présent à
Longueuil depuis plus de 15 ans,
participant à presque tous les projets mis
de l'avant par la Ville de Longueuil et grâce
à leur participation**

**LES DÉVELOPPEMENTS MAJO INC., LES HABITATIONS B.M.L. INC.,
LE GROUPE SOBESCO ENR., CALIXA-LAVALLÉE CONSTRUCTION INC.
ET LES CONSTRUCTIONS LAMALBEL INC.,**

**ils ont contribué à façonner Longueuil comme
on la connaît maintenant.**

**Ils s'associent tous pour souhaiter un heureux
335e anniversaire à Longueuil.**



Les grands pôles de développement

DE LONGUEUIL

Longueuil compte plusieurs zones pour lesquelles on planifie divers développements résidentiels ou d'affaires pour les prochaines années.

Le Parcours du Cerf

Le golf municipal a ouvert ses portes le printemps dernier et la construction résidentielle y a débuté.

Le «Parcours du Cerf, villas et golf», est un développement résidentiel prestigieux auquel s'intégreront deux parcours de golf de calibre international. Situé à proximité du Parc régional de Longueuil et de Collectivité nouvelle, ce projet d'envergure réunit harmonieusement les fonctions résidentielles, récréatives et communautaires tout en dotant la population longueuilloise d'un nouvel espace vert.



La construction a débuté dans la première phase qui comprend 165 terrains situés aux abords du premier parcours de 18 trous. Une fois complété, avec les deux parcours de golf de 18 trous, le Parcours du Cerf comptera environ 1 280 unités d'habitation.

Place Charles-Lemoine

La Place Charles-Lemoine est considérée comme un pôle essentiel de développement de la ville de Longueuil. Aussi la municipa-

lité a-t-elle imaginé un concept de mise en valeur de la Place Charles-Lemoine qui constitue un projet de réaménagement de la place en secteur urbain harmonieux et de grande qualité, com-

prenant un carrefour de circulation véhiculaire et piétonne à l'échelle humaine, tout en assurant une intégration urbaine du site à la ville. On y réaménagera entièrement la station d'autobus de même que le réseau routier entourant le secteur.

La Pointe de la Voie maritime du Saint-Laurent

Ce vaste terrain encore non développé a un potentiel important.

Sa position est exceptionnelle. À l'entrée de la Voie maritime, comme son nom l'indique, et au carrefour des plus importantes autoroutes, on y a une vue imprenable sur le fleuve et la rive. La Ville espère y voir s'installer un complexe qui pourrait comprendre des services hôteliers et de congrès. On a aussi déjà prévu y faire passer le réseau récréatif de manière à relier le réseau de Longueuil à celui de Saint-Lambert.

Le Centre régional

Le plan de développement du Centre régional vise essentiellement deux objectifs. Premièrement, il créera un pôle d'intérêts municipal et régional où les principaux équipements des secteurs public et privé seront regroupés. Aussi, il permettra l'éclosion d'un véritable quartier entièrement autonome qui deviendra, en peu de temps, le cœur d'une ville et de toute une région. Le Centre régional pourra accueillir une population de 18 000 personnes. On estime qu'il générera 6 500 emplois dans les commerces et dans les bureaux.



NOUS SOMMES LÀ, PRÈS DE CHEZ VOUS!!

Depuis 20 ans déjà à Longueuil

Le Permanent Québec Inc. courtier est heureux de souhaiter un Joyeux 335e anniversaire

**Louise Sauvageau directrice,
32 Saint-Charles Ouest, 646-9999.**

Le Permanent 

Le Permanent Québec Inc. Courtier



**LES CONSTRUCTIONS
PIERRE GARNEAU
INC.**

1563 BISSONNET
LONGUEUIL, QC
J4L 3N4
BUREAU:
**(514) 984-1884
(514) 646-6085**

Notre
fierté
de célébrer
le 335^e
anniversaire
de
Longueuil
se compare
à celle
que nous
éprouvons
à bien
vous servir.

MICHELIN PERFORMANCE

L'ÉTOILE FILANTE



Un univers de performance à votre portée.
Michelin. Protégé jusqu'à 5 ans contre les
hasards de route. Partout au Canada.



MXL

Un pneu large
pour les voitures à
rendance sportive.

À PARTIR DE
60\$



XA4

Le plus performant
4 saisons, convient
à tous.

À PARTIR DE
71\$



XH m+s

Le plus 4 saisons
de stabilité excelle
toute.

À PARTIR DE
85\$



XH4

Un pneu 4 sa-
sons révolution-
naire. Garantie
130 000 km.

À PARTIR DE
95\$



EP-X

Une performance
supérieure. Toute
saison.

À PARTIR DE
100\$



MXV

Performance
control en qui-
toute situation.

À PARTIR DE
101\$



XGT H4

Le meilleur caoutchouc
pour les voitures
à PARTIR DE

105\$

MICHELIN LA SUPÉRIORITÉ À TRÈS BON PRIX
Ces prix incluent pose, balancement, valve et garantie hasard de la route ESTIMATION GRATUITE



**ALIGNEMENT
GRATUIT**

à l'achat de 2 pneus
Michelin XH4 sur
présentation de
ce coupon.



**FREINS
GARANTIS À VIE
SPÉCIAL
FREINS ARRIÈRE
À PARTIR DE
59,95\$**



**AMORTISSEUR
20% RABAIS**
à l'achat de 2 pneus
Michelin XH4 sur
présentation de
ce coupon.



**ÉQUILIBRAGE
statique et
dynamique**



BELISLE INC.

(LONGUEUIL)

2296 CHEMIN DE CHAMBLY
LONGUEUIL
442-9400



Longueuil



LA NAVETTE FLUVIALE
LONGUEUIL/MONTRÉAL NOUS
RAPPELLE QUE PAR LE PASSÉ, LES
DEUX VILLES ONT D'ABORD ÉTÉ RE-
LIÉES PAR LE TRANSPORT MARITIME.
CHAQUE ÉTÉ, PLUS DE 50 000 MON-
TRÉALAIS ET LONGUEUILLOIS UTILI-
SENT LE TANDEM POUR PARTAGER
LES INSTALLATIONS RÉCRÉATIVES DE
LEUR VILLE VOISINE.



LES SERVICES IMMOBILIERS
PERMAPRO INC.
 COURTIER
 Une permanence professionnelle
 depuis 1984

Plus de 100 agents d'expérience à votre service

*courtier indépendant
 bien de chez nous, établi
 à Longueuil depuis
 8 ans, souhaite un
 bon anniversaire
 à Longueuil.*

*335 ans
 ça se fête*

425 Curé-Poirier O. Longueuil **646-2010**



YVON BERGER & PIERRE LEGAULT
 pharmaciens ESSAIM

LONGUEUIL 335 ANS

**BERGER & LEGAULT
30 ANS...**

**CENTRE MÉDICO-DENTAIRE
 BERGER-LEGAULT**

Clinique dentaire	670-8310	Audio-Prothésiste	674-0453
Clinique médicale	651-7331	Denturologiste	651-3319
Clinique ORL	674-3042	Gynécologue	651-7331
Clinique d'orthopédie	463-2034	Pharmaciens	677-3313
Laboratoire Biron	651-7331	Radiologiste	463-3301

*UN VIF SUCCÈS QUE L'ON PARTAGE
 FIÈREMENT AVEC TOUTE
 NOTRE CLIENTÈLE*

**2200 chemin de Chambly,
 Longueuil 677-9117**

Nous nous associons
pour féliciter la Ville de Longueuil
de sa grande réussite

Bon 335^e anniversaire

L'ultime

INSTITUT D'ESTHÉTIQUE

460 SAINT-CHARLES OUEST
SUITE 107
LONGUEUIL, QUÉBEC
J4H 1G4

646-3398

UN SEUL STUDIO... UNIQUE COMME VOUS.

précision
coiffure made

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS 674-1561 460 SAINT-CHARLES OUEST SUITE 108



MONTRÉAL TRUST

À Longueuil depuis 1973, Montréal
Trust est heureux de s'associer à ses 2
succursales de Longueuil pour souhaiter

**BON 335^e ANNIVERSAIRE
à Longueuil.**

**Claude Ste-Marie directeur,
Longueuil, Saint-Charles**

651-5300

**Jacques Labelle directeur,
Longueuil, Roland-Therrien**

651-1000

PIÈCES POUR AUTOS Allie

UNE ENTREPRISE QUI FAIT SA PART POUR EMBELLIR LONGUEUIL

Pièces pour autos Allie aura bientôt 40 ans. C'est une entreprise bien ancrée à Longueuil, que nombre de résidents connaissent depuis longtemps pour son excellent service et ses prix très compétitifs.

Fière d'appartenir à une ville qui compte 335 ans d'existence et une histoire des plus riches, cette entreprise fait sa part pour contribuer à l'embellissement de Longueuil.

Ainsi, il y a quelque temps, Pièces pour autos Allie ouvrait une succursale au 2580, Jean Dézy, dans le Parc industriel à Longueuil. C'est maintenant là que sont entreposées les voitures pour être par la suite démontées en pièces. Ces pièces seront éventuellement recyclées.

En ouvrant ce second empla-



cement, Pièces pour autos Allie souhaitait rendre plus joli son site du 890, Curé-Poirier Ouest. L'espace qu'occupait auparavant les carcasses d'automobiles est aujourd'hui bordé de fleurs et d'arbustes. On retrouve également un stationnement pour les clients. Ce coin de Longueuil ne s'en trouve que plus agréable à regarder!

La destinée de Pièces pour autos Allie est, depuis 1987,

entre les mains de deux associés, Thérèse Lefebvre et Marcel Jodoin. C'est chez eux que vous retrouverez des pièces d'autos recyclées ainsi que des pièces neuves. On se fera également un plaisir d'installer moteurs, transmissions, crémaillères, cardans, suspensions, freins, alternateurs, etc.

TOUTE l'équipe de Pièces

POUR AUTOS Allie, qui est

MEMBRE DE L'ASSOCIATION

DES RECYCLEURS DE PIÈCES

D'AUTOS ET CAMIONS (AR-

PAC), SOUHAITE UN TRÈS

HEUREUX 335^e ANNIVERSAIRE

À LA VILLE DE LONGUEUIL.



Des projets

POUR LE PARC RÉGIONAL DE LONGUEUIL



UNE PARTIE DE PÊCHE DANS LES ÉTANGS DU PARC RÉGIONAL! C'EST LE SPORT AUQUEL ON S'ADONNE CHAQUE ANNÉE LORS DE LA FÊTE DU CITOYEN ET ATTENTION, IL Y A DES GROSSES PRISES...

Le Parc régional de Longueuil connaît depuis quelques années une augmentation très significative du nombre de visiteurs. En cinq ans, la fréquentation a doublé pour atteindre un total de 450 000 visiteurs. Ce succès se comprend aisément quand on considère l'importance de cet équipement récréatif comparable aux grands parcs de la région montréalaise tels le parc du Mont-Royal ou celui des îles de

Boucherville. Situé au centre géographique de Longueuil, le Parc régional est relié efficacement aux principaux équipements récréatifs et communautaires de la Ville. Le Parc régional de Longueuil est également accessible au visiteur en provenance de Montréal grâce à la navette fluviale. On y tient plusieurs événements majeurs comme les Floconfolies en hiver ou la Fête du citoyen à l'automne.

Un tel succès n'a cependant pas fait perdre de vue aux responsables municipaux la nécessité de prévoir le futur. Un plan directeur d'aménagement a été conçu à cet effet. Ce plan divise le Parc régional de Longueuil en zones de récréation intensive (utilisation maximum par les utilisateurs) et en secteurs réservés à la conservation et l'observation de la nature. Un des deux projets retenus met l'accent sur le rôle

éducatif du Parc régional. Le secteur visé est celui du relais. Situé en plein coeur du Parc, il est adjacent aux jardins communautaires. Le projet propose la création d'un véritable centre horticole et écologique comprenant une serre expérimentale et une serre d'exposition. La deuxième proposition du plan directeur concerne l'aménagement d'un vaste plan d'eau en bordure du boulevard Curé-Poirier. Un bassin de 34 000 mètres carrés recueillera les eaux de ruissellement du Parc régional. Le caractère naturel de l'ensemble sera accentué par l'édification de deux îlots. Ce lac rehaussera l'aspect esthétique du site et accroîtra l'intérêt du visiteur en offrant un lieu idéal pour la détente et pour la promenade. Le centre horticole et écologique et le bassin devront attendre quelques années avant d'être réalisés. Toutefois ces projets apparaissent aux experts et concepteurs comme les éléments les plus appropriés pour conserver au Parc régional de Longueuil son excellence en matière d'environnement et de loisir.

- Permis du ministère de l'Éducation No FA0044
- Membre de l'Association du Camionnage du Québec
- Accréditée par Emploi et Immigration Canada No 7009/5747
- Cautionnée par l'Office de la Protection du Consommateur No 5551774
- Reconnue par la Corporation des Chauffeurs Professionnels du Québec
- Membre du Better Business Bureau

- Classe 1 à 3
- I.C.C. U.S.A., - Matières dangereuses - C.P.R.
- Service de placement efficace
- Pas de T.P.S. et T.V.Q.
- École de qualité supérieure
- Prix compétitifs



TRACTEURS:

- Kenworth Aero Dynamique 7600A, transmission R7 14615
- Western Star, transmission RTO 14613
- Kenworth W900, transmission RTO 14613
- Kenworth 7600A, transmission RTX 14615
- Freightliner, transmission RT 12515
- Ford LT 7000, transmission 5 Roxell

REMORQUES:

- 2 remorques «Fruehauf» 36 pieds, 2 essieux, chargées 30 000 lb pour perfectionnement, et apprentissage du fonctionnement d'un train-routier.
- Remorque «Cancar» 45 pieds
- Remorque «Fruehauf» 48 pieds
- Remorque «Trail» 45 pieds, réfrigérée

**Formation de Routiers
EXPRESS**

**Longueuil 1999, boul. Roland-Therrien
(centre commercial Woolco)
468-3147**

*Le Centre Jacques-Cartier
est heureux de participer à ce
cahier souvenir et profite de
l'occasion pour offrir ses
félicitations à la Ville de
Longueuil, à l'occasion de
sa nomination comme:*

**«MUNICIPALITÉ DE L'ANNÉE»,
de même que de son 335e
anniversaire d'existence.**

À tous les Longueillois
bonne fête!



boulevard Ste-Foy et Chambly, Longueuil

STEINBERG •
DISTRIBUTION AUX CONSOMMATEURS •
WISE • WOOLWORTH

*Bonne fête
aux Longueillois(es)
en ce 335e anniversaire*

**METRO**

On l'aime notre monde!

*Marché central C.J.C.
depuis 25 ans
à Longueuil*

2642 Chemin de Chambly, Longueuil



RE/MAX

Longueuil Inc.
Courtier immobilier indépendant



Thérèse Leclerc agent immobilier
d'expérience oeuvrant à Longueuil
depuis 15 ans remercie toute sa clientèle

Longueillois Longueilloise.
Bon 335e ANNIVERSAIRE

Pour vendre ou acheter 651-6268 651-8331

Notre réputation
n'est plus à
faire et plus
d'une

génération vit dans un chez-
soi que nous avons
construit. C'est avec fierté
que nous célébrons nos
succès et avec grand plaisir
que nous souhaitons un
anniversaire historique à
Longueuil.



P.M. CONSTRUCTION & FILS LTÉE

911 RUE HÉRELLE

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX • LONGUEUIL •



Le réseau récréatif DE LONGUEUIL



LA PROMENADE RENÉ-LEVESQUE EST L'UN DES JOYAUX DU RÉSEAU RÉCRÉATIF DE LONGUEUIL. CET AMÉNAGEMENT UNIQUE, QUI S'INTÈGRE AU VASTE RÉSEAU RÉCRÉATIF, A REDONNÉ LE FLEUVE SAINT-LAURENT AUX LONGUEUILLOIS ET AUX LONGUEUILLOISES.

Au fil des ans depuis 1977, Longueuil a façonné une véritable trame reliant parcs et espaces verts et qui permet d'atteindre écoles, centres communautaires, zones industrielles et résidentielles. C'est ainsi qu'a pris forme le réseau récréatif de Longueuil, une véritable alternative aux voies de circulation pour les piétons et cy-

clistes. Aujourd'hui, ce réseau atteint quarante-cinq kilomètres. Une fois complété, il en totalisera soixante.

vers l'ouest par une navette reliant le Port de plaisance de Longueuil au Vieux-port de Montréal. Dans les autres secteurs, un réseau vert forme un corridor parallèle à la voie publique mais à l'extérieur de la chaussée, ou constitue un circuit complètement indépendant du système routier. Par ailleurs, pour assurer la sécurité des utilisateurs, des passerelles au-dessus des autoroutes, des tunnels sous les rues et des passages protégés ont été aménagés.

Un réseau ouvert...

La spontanéité a libre cours dans l'utilisation du réseau récréatif. Des enfants y voient un prolongement naturel de leur cour gazonnée; des résidents, une façon agréable de terminer la journée. Lorsqu'ils sont recouverts de neige, certains sentiers se prêtent à la pratique du ski de fond ou de la raquette. En fait, le réseau récréatif de Longueuil favorise le loisir en toutes saisons en plus de se prêter aux déplacements quotidiens à l'intérieur de la ville comme vers les villes voisines.

Les divers tronçons du réseau se distinguent par leur environnement et leur aménagement

Le long du fleuve Saint-Laurent, un réseau bleu parcourt la berge et traverse les différents sites, répartis sur 10 kilomètres. De plus, il se prolonge à l'est vers l'île Charron par un bateau-passeur et

Ouvert depuis 1959

LES SUSPENSIONS DE LONGUEUIL INC (1989)

1607, boul. Manseau
Longueuil (près boul. Taschereau) **677-1562**

Autos/Camions

<input checked="" type="checkbox"/> Axe de fusée	<input checked="" type="checkbox"/> Silencieux Walker
<input checked="" type="checkbox"/> Réparation générale de lames	<input checked="" type="checkbox"/> Alignement électronique
<input checked="" type="checkbox"/> Ressorts à boudin	<input checked="" type="checkbox"/> Balancement électronique
<input checked="" type="checkbox"/> Amortisseurs Monroe	<input checked="" type="checkbox"/> Pneus
<input checked="" type="checkbox"/> Direction	<input checked="" type="checkbox"/> Freins
<input checked="" type="checkbox"/> Direction à crémaillère	<input checked="" type="checkbox"/> Soudure électrique

Pour la plupart des véhicules

VÉRIFICATION COMPLÈTE GRATUITE des freins et suspension	MAINTENANT ALIGNEMENT, BALANCEMENT POSE ET VENTE DE PNEUS
--	--

Le spécialiste du dessous de votre véhicule

«UNE VILLE QUI VIBRE AU RYTHME DE SES CITOYENS»



Je suis fier d'afficher le nom de notre ville sur la façade de mon entreprise

«LONGUEUIL SUZUKI AUTOMOBILE»

Depuis 17 ans, je suis en affaires au 1122 boul. Curé-Poirier O. (coin Sainte-Hélène)

J'ai vu au fil des années se développer Longueuil et devenir la 4^e ville au Québec.

C'est pourquoi aujourd'hui, tous, autant ceux qui la gèrent que ceux qui la vivent, savent en apprécier toute sa culture et toute sa beauté.



Michel Lambert, président

LONGUEUIL SUZUKI
AUTOMOBILE
1122, Curé-Poirier Ouest, Longueuil
Tél.: 670-5708

DES ANNÉES ET DES ANNÉES D'EXPÉRIENCE

235 ans tous ensemble À VOTRE SERVICE



Lucie Masse, directrice
et

VOS PUBLICITAIRES DU COURRIER DU SUD

Claude BARRETTE
Nathalie BEAULIEU
Dyann CALLAGHAN
Marie CAMPBELL
Margot CHARLAND
Jo-Anne DEMERS

Richard FOURNIER
Monique JETTE
André LAFRAMBOISE
Daniel LAPOINTE
Nicole LEBLANC
Nicole LUSSIER
Johanne MASSE

Lisette MORIN
Jean PAYANT
Vivianne RIVEST
André STE-MARIE
Hélène SIMARD
Stéphane THIFFAULT

FIERS DES 46 ANS DE NOTRE HEBDO

et

FIERS D'ÊTRE À LONGUEUIL AVEC VOUS

646-3333

*Bonne fête
Longueuil*

LE RÉSEAU RÉCRÉATIF

40 Km de sentiers
aménagés
info.: 646-8666



La navette fluviale
Longueuil - Montréal



Le bateau-passeur
Longueuil - Île Charron
info.: 442-9575

Le Parcours du cerf
Un golf de 18 trous de
calibre international
info.: 468-2373



FP 11-20